



# საქართველოს ენციკლოპედია

საქართველოს ენციკლოპედია

თბილისი 2018 წელი

## ავთანდილ ნიკოლეიშვილი - 70



ფილოლოგიის მეცნიერებათა დოქტორი, გელათის მეცნიერებათა აკადემიის აკადემიკოსი, ნიუ-იორკის საერთაშორისო მეცნიერებათა აკადემიის წევრი, ცნობილი ქართველი ლიტერატურათმცოდნე, პროფესორი ავთანდილ ნიკოლეიშვილი 70 წლისაა. მნიშვნელოვანია ეს თარიღი ფილოლოგიაში მრავალი თაობის აღმზრდელისათვის, მაგრამ არანაკლებ საგულისხმოა ის ფაქტი, რომ ავტორი იმ სახელმძღვანელოების, რომელთა მიხედვით XX საუკუნის ქართული ლიტერატურის ისტორიის კურსი ისწავლება საქართველოს წამყვან უმაღლეს სასწავლებლებში, აკაკი წერეთლის სახელმწიფო უნივერსიტეტთანა დაკავშირებული მოელი თავისი მოღვაწეობით.

ავთანდილ ნიკოლეიშვილი დაიბადა 1949 წელს ვანის რაიონში, აქვე დაამთავრა საშუალო სკოლა ოქროს მედალზე. 1966 წელს ჩაირიცხა და 1971 წელს წარჩინებით დაამთავრა ქუთაისის პედაგოგიური ინსტიტუტი ისტორია-ფილოლოგიის სპეციალობით. 1974 წელს თბილისის ივანე ჯავახიშვილის სახელობის სახელმწიფო უნივერსიტეტში ფილოლოგიის ფაკულტეტთან არსებულ ლიტერატურათმცოდნეობის სამეცნიერო საბჭოს სხდომაზე დაიცვა დისერტაცია და მოიპოვა ფილოლოგიის მეცნიერებათა კანდიდატის სამეცნიერო ხარისხი, 1983 წელს კი იმ დროისათვის საკმაოდ ახალგაზრდა ასაკში გახდა ფილოლოგიის მეცნიერებათა დოქტორი.

აკაკი წერეთლის სახელმწიფო უნივერსიტეტში იწყებს ის თავის პედაგოგიურ საქმიანობას 1974 წელს, როგორც მასწავლებელი, შემდეგ კი უფროსი მასწავლებელი, 1978 წლიდან ქართული ლიტერატურის კათედრის დოცენტი, 1984 წლიდან ჯერ ქართული ლიტერატურის კათედრის, ამჟამად კი ქართული ფილოლოგიის დეპარტამენტის პროფესორი და 1990 წლიდან ამავე დეპარტამენტის ხელმძღვანელია, ხოლო 2012 წლიდან დღემდე აკაკი წერეთლის სახელმწიფო უნივერსიტეტის პუბლიკატურ მეცნიერებათა ფაკულტეტის სადისერტაციო საბჭოს თავმჯდომარეა.

ავთანდილ ნიკოლეიშვილი უაღრესად საპასუხისმგებლო ადმინისტრაციულ თანამდებობებზე მსახურობდა საკმაოდ

ხანგრძლივი პერიოდის განმავლობაში. 1984 წლიდან 1990 წლამდე გახლდათ ისტორია-ფილოლოგიის ფაკულტეტის დეკანი. უნდა აღინიშნოს, რომ ეს წლები ეროვნული მოძრაობის აღმავლობისა და საბჭოთა სახელმწიფოს მხრიდან შესაბამისი რეპრესიისა და სადამსჯელო ღონისძიებების პერიოდი იყო, ისტორია-ფილოლოგიის ფაკულტეტის სტუდენტები კი განსაკუთრებით აქტიულები და გულანთებულები იყვნენ. მაშინდელი მათი დეკანის სასახლოდ უნდა ითქვას, რომ მას არ აურჩევია წამოჭრილ წინააღმდეგობათა გადაჭრის სწორხაზობრივი და მართივი გზა და ყოველთვის ახალგაზრდების გვერდით იდგა. 1994-1996 წლებში ა. ნიკოლეიშვილი აკაკი წერეთლის სახელობის სახელმწიფო უნივერსიტეტის პრორექტორია სამეცნიერო მუშაობის დარგში, 1996 წლიდან 2005 წლამდე - აკაკი წერეთლის სახელობის სახელმწიფო უნივერსიტეტის რექტორის თანამდებობა უჭირავს და კვლავ ცდილობს სიახლეები ნაკლებად მტკივნეული იყოს უნივერსიტეტისათვის.

თავისი ხანგრძლივი პედაგოგიური და ადმინისტრაციული საქმიანობის პარალელურად ავთანდილ ნიკოლეიშვილი მეცნიერ-თანამშრომლის თანამდებობებზეც იჭერს. 1991 წლის აპრილიდან 2006 წლის მაისამდე ქუთაისის სამეცნიერო ცენტრის ქართული ენისა და ლიტერატურის სამეცნიერო ლაბორატორიის გამგეა, 2006-2009 წლებში ამავე ცენტრის პუბლიკატურ მეცნიერებათა განყოფილების ხელმძღვანელი და მთავარი მეცნიერ-მუშაკია. 2009 წლის სექტემბრიდან, ქუთაისის სამეცნიერო ცენტრის აკაკი წერეთლის სახელმწიფო უნივერსიტეტთან შეერთების შემდგომ, აწეს-სთან არსებული სამეცნიერო ცენტრის პუბლიკატურ მეცნიერებათა განყოფილების ხელმძღვანელი და მთავარი მეცნიერ-მუშაკია. 2017 წლიდან აკაკი წერეთლის სახელმწიფო უნივერსიტეტის ქართველოლოგიის სამეცნიერო-კვლევითი ცენტრის განყოფილებას ხელმძღვანელობს და უცხოეთში, კერძოდ, თურქეთსა და ირანში, მცხოვრებ ქართველთა ლიტერატურულ-პუბლიკაციურ მიმდევრობის მოძიებასა და მეცნიერულ შესწავლას ხელმძღვანელობს.

ცნობილი მკვლევარი ამ ვეგლათთან ერთად ნაყოფიერ სარედაქციო-საგამომცემლო საქმიანობასაც ეწევა. ის ფილოლოგიური სამეცნიერო ჟურნალების რედაქტორია წევრი და რედაქტორია: 2013 წელს მისი ხელმძღვანელობით ადგა „აკაკი წერეთლის სახელმწიფო უნივერსიტეტის მოამბე“, ამჟამად ის ამავე ჟურნალის რედაქტორია წევრია, ასევე, არის აკაკი წერეთლის უნივერსიტეტის პუბლიკატურ მეცნიერებათა ფაკულტეტის სამეცნიერო ჟურნალის - „ქართველური მეცნიერების“ პასუხისმგებელი რედაქტორი; ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის სამეცნიერო ჟურნალ - „ქართველოლოგიის“ რედაქტორია წევრი. ყველა მათგანის ჩამოთვლა შორს წაგვიყვანს.

ავთანდილ ნიკოლეიშვილის მიერ გაწეული დიდი შრომისა და მეცნიერული კვლევა-ძიების თვალსაჩინო შედეგი, უპირველეს ყოვლისა, ისეთი მონოგრაფიებითა და წიგნებით დასტურდება, ქართული და არამართო ქართული ლიტე-

რატურის სპეციალისტები, გვერდს რომ ვერ აუვლიან. მათი ჩამოთვლა თითქმის შეუძლებელია, მაგრამ რამდენიმე მათგანი განსაკუთრებით უნდა გამოიყოს. ეს გამოცემებია: მეოცე საუკუნის ქართული მწერლობა. ლიტერატურული პორტრეტები, თბ. გამ-ბა «საქართველოს მაცნე», 2018; ქართველოლოგიური ეტიუდები, ოთხტომელი, ქუთაისი, 2010, 2015, 2018; ლახეთი. ისტორიულ-ლიტერატურული წილსვლები, თბ. გამ-ბა «საქართველოს მაცნე», 2016; ეტიუდები მეოცე საუკუნის ქართული ლიტერატურიდან (მუზაფერ ქირთან ერთად. თურქულ ენაზე), თურქეთი, ანკარა, გამომცემლობა „გეჯე“, 2016, ქართულენოვანი ზეპირსიტყვიერება და მწერლობა თურქეთში, აკაკი წერეთლის სახელმწიფო უნივერსიტეტის გამომცემლობა, 2015, თურქეთის შავი ზღვისპირეთში - ქართველ მუჰაჯირთა შთამომავლებთან, ქუთაისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის გამ-ბა, 2015, ქართველ მწერალთა ეროვნულ-პოლიტიკური მრწამსი, ორტომეული, ქუთაისის საგამომცემლო ცენტრი, 2014; ქართული ლიტერატურა ოთხ ტომად, ტ. III, მეოცე საუკუნე, ნაწილი I, ტ. IV, მეოცე საუკუნე, ნაწილი II, თბ. გამ-ბა «საქართველოს მაცნე», 2013, ბაქოს ქართული დიასპორის ისტორიიდან, ქუთაისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის გამ-ბა, 2013; ქართული კულტურის კერა და ქართველები თურქეთში, ქუთაისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის გამ-ბა, 2009; ებრაული თემა ქართულ მწერლობაში, აკაკი წერეთლის სახელმწიფო უნივერსიტეტის გამომცემლობა, 2008; ნარკვევები ქართველ ებრაელთა ლიტერატურული და პუბლიკაციურ-ჟურნალისტური მოღვაწეობის ისტორიიდან, ქუთაისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის გამ-ბა, 2008 და სხვა. ამ საკმაოდ მცირე, თუმცა ძალზე შთამბეჭდავი ნუსხიდან კარგად ჩანს ბატონი ავთანდილის სამეცნიერო ინტერესების ფართო დიაპაზონი და მის მიერ ჩატარებული მეცნიერული კვლევა-ძიების მასშტაბურობა.

ამ ხნის განმავლობაში ავთანდილ ნიკოლეიშვილის ძალისხმევით თაობები აღიზარდნენ და ჩვენი ქვეყნის ღირსეულ მოქალაქეებად ჩამოყალიბდნენ. მრავალსიმთქმელია, რომ მისი ხელმძღვანელობით არაერთი დისერტაცია იქნა დაცული და, რაც კიდევ უფრო მნიშვნელოვანია, ამით არ შემოიფარგლება აღიარებული ქართველოლოგის, როგორც ხელმძღვანელის, ურთიერთობა ახალგაზრდა მკვლევრებთან. ის ნაყოფიერად თანამშრომლობს თავის ყოფილ დოქტორანტებთან, ზოგადად, კოლეგებთან და მათთან ერთად საგულისხმო საგარანტო პროექტის იდეის ავტორი და ხორცმესხმელი გახდა. ამგვარად განხორციელდა 2011 წელს ქუთაისის აკაკი წერეთლის უნივერსიტეტისა და სამარიის (ისრაელი) უნივერსიტეტის ერთობლივი სამეცნიერო პროექტი: ქართულენოვანი მწერლობა ისრაელში, 2013 წელს აკაკი წერეთლის სახელმწიფო უნივერსიტეტის გრანტის ფარგლებში შეიქმნა და გამოიცა უცხოეთში შექმნილი ქართული პოეზიის ანთოლოგია სათანადო სამეცნიერო ნარკვევის, შენიშვნებისა და კომენტარების თანდართვით, რომელმაც საყოველთაო მოწონება და აღიარება დაიმსახურა. ამჟამად მისი

კონსულტირებით თურქეთის რესპუბლიკაში ხორციელდება საგრანტო პროექტი: „ოსმალეთსა და ევროპაში XVIII და XIX საუკუნეების ქართველ მოგზაურთა მოგზაურობის ამსახველი დღიურების თარგმნა თურქულად“.

აღსანიშნავია, რომ ის 2017 წელს მეგლანას საერთაშორისო პროგრამით იმყოფებოდა თურქეთის რესპუბლიკის ქალაქ რიზეს რეჯებ ტაიპ ერდოღანის უნივერსიტეტში ლექციების წასაკითხად.

ზემოაღნიშნული მხოლოდ არასრული ჩამონათვალია იმ ღვაწლისა, რომელიც ბატონ ავთანდილ ნიკოლეიშვილს მიუძღვის ქართული ფილოლოგიური მეცნიერების განვითარებაში, რაც საყოველთაოდაა აღიარებული. ის ილია ჭავჭავაძის, აკაკი წერეთლის, ნიკო ნიკოლაძისა და გერცელ ბააზოვის პრემიების ლაურეატია, ასევე, არაერთი საყურადღებო სიგელის მფლობელია, მათგან აღსანიშნავია: იუნესკოს მიერ დაწესებულ მეცნიერების მსოფლიო დღესთან დაკავშირებით საქართველოს მეცნიერებათა აკადემიის საპატიო სიგელი ფილოლოგიის დარგში სამეცნიერო მიღწევებისათვის, სტამბოლის ქართული კულტურის ცენტრის სერთიფიკატი - „ჩვენი კულტურის განვითარებაში შეტანილი წვლილისათვის“, სრულიად საქართველოს კათოლიკოს-პატრიარქის, უწმინდესისა და უნეტარესის ილია მეორის სიგელი.

განსაკუთრებით უნდა აღინიშნოს ისიც, რომ ნაყოფიერი და წარმატებული მეცნიერის მიერ გაწეული ძალისხმევა მის მიერ არამხოლოდ განვილი, არამედ ამჟამად ძალზე აქტიურ საზოგადოებრივ საქმიანობაზე მიგვიანიშნებს. ის არის სრულიად საქართველოს რუსთაველის საზოგადოების პრეზიდიუმის წევრი და ამ საზოგადოების იმერეთის განყოფილების ხელმძღვანელი; საქართველო-ისრაელის მეგობრობის საზოგადოების იმერეთის ორგანიზაციის თავმჯდომარე და ამ საზოგადოების ჟურნალ „ნოსტალგიის“ რედაქტორ-გამომცემელი; საქართველოს მწერალთა კავშირის წევრი; ქუთაისის, ვანისა და ქალაქ კოლუმბიის (აშშ) საპატიო მოქალაქე; საზოგადოება „ქუთაისელის“ პრეზიდიუმის წევრი. ქალაქ ქუთაისის პატივგების კომისიის წევრი.

ყოველივე ზემოაღნიშნული, რომელიც მხოლოდ ნაწილობრივ ასახავს ბატონი ავთანდილის ღვაწლს, ამასთანავე, კარგად წარმოაჩენს მის დამსახურებას ქართული ფილოლოგიური მეცნიერების განვითარებისა თუ ახალგაზრდა სპეციალისტთა და მეცნიერთა აღზრდის სამეცნიერო საქმეში.

აკაკი წერეთლის სახელმწიფო უნივერსიტეტის ადმინისტრაცია ულოცავს ცნობილ მეცნიერსა და საზოგადო მოღვაწეს საიუბილეო თარიღს, უსურვებს მას ხანგრძლივ წარმატებით სავსე ცხოვრებას, ღიხანს ეღვაწოს ჩვენი ქვეყნის, ქალაქის, უნივერსიტეტის საკეთილდღეოდ, არასდროს მოკლებულ სტუდენტთა და კოლეგათა პატივისცემა, ჩვეულებრივი ადამიანური სიყვარული, რომელიც დიდი ფუფუნება და ყველაზე ღირებული ჯილდოა, განვილი წლების სანაცვლოდ რომ მოდის.

აკაკი წერეთლის სახელმწიფო უნივერსიტეტის ადმინისტრაცია



## აპრილი 2017 წელი - 70

**70 წლისა შესრულდა თვალსაჩინო ქართველი მწერალი და მეცნიერი ავთანდილ ოთარის ძე ნიკოლეშვილი. ამის გამო საქართველოს მწერალთა კავშირმა იუბილარს მისალმება გაუგზავნა. მისალმებაში ნათქვამია:**

ბატონო ავთანდილ!

საქართველოს მწერალთა კავშირი, თქვენი მეგობარი ქართველი მწერლები გულმხურვალედ მოგესალმებიან ქართული სამწერლო ოჯახის ერთ-ერთ ჩინებულ წარმომადგენელს, მშვენიერ შემოქმედსა და ლიტერატურისმცოდნეს, თანამედროვე კრიტიკული აზროვნების გამორჩეულად საინტერესო წარმომადგენელს და გილოცავენ დაბადების 70 წლისთავს.

ნახევარ საუკუნეზე მეტია, რაც გრძელდება თქვენი უაღრესად მრავალფეროვანი და საინტერესო მწერლური ცხოვრება. 1965 წელს გამოქვეყნდა თქვენი პირველი ლექსები. მას შემდეგ პოეტური კრებულებიც გამოაქვეყნეთ და ყურადღება მიიპყროთ, როგორც მშვენიერმა ლირიკოსმა, ორიგინალური და თავისთავად ხელწერის მქონე პოეტმა.

და მაინც, თქვენ, უპირველეს ყოვლისა, ღრმად ერუდირებული და ფართო თვალსაწიერის მქონე ლიტერატურისმცოდნედ გიცნობენ. თქვენი მონოგრაფიული ლიტერატურისმცოდნეობითი კრებულები (“გამოძახილი”, “ფიქრები თანამედროვე ქართულ ლირიკაზე”, “გაბრიელ ეპისკოპოსი”, “ნაკადები”, “ხიბლი რომანისა”, “თვალთახედვა”, “ლიტერატურული ეტიუდები”, “XX საუკუნის ქართული ლიტერატურის ისტორიის ნარკვევები” (შეიღტომად), “პაოლო იაშვილი”, “ტიციან ტაბიძე”, “ნიკო ლორთქიფანიძე”, “გიორგი ლეონიძის ლირიკა”, “მეოცე საუკუნის ქართული მწერლობა”, “ქართველი მწერლები და აფხაზეთი”, “ეროვნული საკითხი სტალინის ნაზრებში”, “ვერონიკა ავტორები ქუთაისის შესახებ”, “საქართველო, ისტორია და დღევანდლობა”, “ქართველ მწერალთა ეროვნულ-პოლიტიკური მრწამსი” (ორ ტომად), “დავით წერეთელი”) უაღრესად მნიშვნელოვანი შენამძენია ქართული ლიტერატურისმცოდნეობისა.

ცალკე აღნიშვნის ღირსია თქვენი წვლილი ქართული ემიგრანტული ლიტერატურის და თურქეთში მცხოვრები ჩვენი თანამემამულეების მიერ შექმნილი ქართული კულტურული მემკვიდრეობის შესწავლაში. თქვენი წიგნები — “ქართული ემიგრანტული მწერლობა”, “ქართველოლოგიური ეტიუდები” (ორ ტომად), “ქართულენოვანი ფოლკლორი და მწერლობა თურქეთში”, “ლაზეთი, ისტორიულ-ფილოლოგიური წიადსვლები”, “თურქეთის შავიზღვისპირეთში — ქართველ მუჰაჯირთა შთამომავლებთან”, “თურქული დღიურები”, “ქართული კულტურის კვრა და ქართველები თურქეთში”, “ბაქოს ქართული დიასპორის ისტორიიდან” სამაგიდო წიგნებს წარმოადგენს მათთვის, ვინც უცხოეთში მოღვაწე ქართული მწერლების ნააზრევითაა დაინტერესებული.

მნიშვნელოვანი დამსახურება მიგიძღვით ქართულ-ებრაული ლიტერატურული ურთიერთობების შესწავლაში, რისი დასტურიცაა თქვენი ისეთი საყურადღებო წიგნები, როგორებიცაა “დავით და გერცელ ბააზოვები”, “ნარკვევები ქართველ ებრაელთა ლიტერატურულ-პუბლიცისტური მოღვაწეობის ისტორიიდან” (ორ ტომად), “ებრაული თემა ქართულ მწერლობაში”...

ყველა ამ წიგნში ნათლად გამოჩნდა თქვენი დახვეწილი გემოვნება, ალღო, საკვლევი მასალის ღრმა ცოდნა, ფართო თვალსაწიერი.

გვახარებს, რომ თქვენი სამეცნიერო მოღვაწეობა მჭიდროდ დაუკავშირეთ ქუთაისის სახელმწიფო უნივერსიტეტს. სწორედ ამ უმნიშვნელოვანეს სამეცნიერო-სასწავლო ცენტრის კედლებში დაცავით როგორც საკანდიდატო (“სიმონ ჩიქოვანის პოეზია” — 1974), ისე სადოქტორო (“ქართული ლირიკა. XX საუკუნის 60—იანი წლები — 1983) დისერტაციები. წლების განმავლობაში იყავით ქსუ—ს ლაბორანტი, მასწავლებელი, უფროსი მასწავლებელი, პროფესორი, ფაკულტეტის დეკანი, პრორექტორი სამეცნიერო დარგში, ქართული ლიტერატურის დეპარტამენტისა და ქართული ფილოლოგიის დეპარტამენტის ხელმძღვანელი. 1996—2005 წლებში რექტორი იყავით და დიდი, ფასეული წვლილი შეგქონდათ ქართული სამეცნიერო აზროვნების წინსვლაში. ხართ ჰუმანიტარულ მეცნიერებათა ფაკულტეტის სადისერტაციო საბჭოს თავმჯდომარე, ქართულ ლიტერატურაში სამაგისტრო და სადოქტორო პროგრამების ხელმძღვანელი, სამეცნიერო ჟურნალ “ქართველური მემკვიდრეობის” ჰ/მ რედაქტორი, რუსთაველის საზოგადოების იმერეთის რეგიონალური განყოფილების ხელმძღვანელი, საქართველო-ისრაელის მეგობრობის საზოგადოების პრეზიდენტის წევრი და ამავე საზოგადოების ქუთაისის განყოფილების თავმჯდომარე...

არჩეული ხართ გელათის მეცნიერებათა აკადემიის, ფაზისის მეცნიერებისა და კულტურის აკადემიის, ნიუ-იორკის საერთაშორისო მეცნიერებათა აკადემიის, ლიტერატურათმცოდნეთა აკადემიის, ქართველ მწერალთა, ხელოვანთა და მეცნიერთა აკადემიის აკადემიკოსად.

თქვენი მრავალწლიანი, უაღრესად ნაყოფიერი სამწერლო თუ მეცნიერული მოღვაწეობა ღირსეულად დაფასდა. მონიჭებული გაქვთ ილია ჭავჭავაძის, აკაკი წერეთლის, ნიკო ნიკოლაძის, გერცელ ბააზოვის სახელობის, ქართულ-ებრაული ინსტიტუტის (პარიზი), საქართველოს მწერალთა, ხელოვანთა და მეცნიერთა აკადემიის, ქუთაისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის, ჟურნალ “კანთიადის” პრემიები.

დაჯილდოებული ხართ ღირსების ორდენით. არჩეული ხართ ქუთაისის, ვანის და კოლუმბიის (აშშ) საპატიო მოქალაქედ. კემბრიჯის საერთაშორისო ბიოგრაფიული საზოგადოების წევრად. არჩეული ხართ საუკუნის 200 საუკეთესო ინტელექტუალს შორის. თქვენთვის განსაკუთრებით ძვირფასია სრულიად საქართველოს კათოლიკოს პატრიარქის, უწმინდესისა და უნეტარესის ილია მეორის მიერ მინიჭებული სიგელი...

ძვირფასო ავთანდილ!

ჩვენს აღტაცებასა და პატივისცემას იმსახურებს თქვენ მიერ განვლილი უაღრესად წონადი და ფასეული ცხოვრებისეული გზა.

კიდევ ერთხელ გულთადად გილოცავთ საიუბილეო თარიღს ჩვენს უღალატო ძმასა და მეგობარს. გისურვებთ ღირსი სიცოცხლეს, ჯანმრთელობას და ახალ დიდ შემოქმედებით მიღწევებს.

**საქართველოს მწერალთა კავშირი**

## იუბილეუმი გილოცავთ, ბატონო ავთანდილ!

ჩვენს დიდი ხნის ხელმძღვანელს, უფროს კოლეგასა და მეგობარს, ბატონ ავთანდილ ნიკოლეშვილს გულწრფელად ვულოცავთ გამორჩეულ იუბილეს. მისი თაოსნობით და მუხლჩაუხრელი შრომითაა, რამდენიმე ათეული წელი ქართული ლიტერატურის მიმართულება (ადრინდელი ცალკე კათედრა) ძველ ტრადიციებს რომ არ დალატობს და არაერთი საგულისხმო წამოწვების ინიციატორი იყო და ამჟამადაც წარმატებით აგრძელებს გზას.

ბატონი ავთანდილი საქვეყნოდ ცნობილი ლიტერატურათმცოდნე, აღიარებული მეცნიერ-მკვლევარი გახლავთ. მისი მიღწევები ჩვენთვის, რა თქმა უნდა, საამაოა და, ამასთანავე, საპასუხისმგებლო. ამიტომაცაა, რომ ჩვენი მიმართულების წევრები ყოველ დრო-ჟამს „მწვობრში დგანან“. თავად ბატონი ავთანდილის პიროვნული ღირსებებიც უწყობს ამას ხელს. განსაკუთრებით კი ის, რომ მტკიცე ოჯახურ პრინციპზე უნდა აგებულიყო ჩვენი ერთიანობა და ასეც მოხდა, კოლეგალობითა და ურთიერთთანამშრომლობით, ერთმანეთისადმი პატივისცემით გვეშრომა, გვემოღვაწა. არაერთი სასიკეთო ნაბიჯი გადაგვადგმევინა ამგვარი პრინციპის დაცვამ. გარდა იმისა, რომ

ჩვენი მეგობრები შესანიშნავი პედაგოგები არიან, ნებისმიერ პროფესიულ ღონისძიებას, ადგილობრივსა თუ უფრო მასშტაბურს, ერთ გუნდად შეკრული ვატარებთ და შედეგებიც ყოველთვის საზარბიელოა.

ბატონ ავთანდილს ჩვენი არაერთი წამოწვებისათვისაც დაუჭერია მხარი, გზა მიუცია მისთვის და მისივე ჩვეული გულმოდგინებით საქმე ბოლომდე მიუყვანია.

უდავოდ დასაფასებელია და ვაფასებთ კიდევ, რომ უამრავმა სამეცნიერო-პედაგოგიურმა და საზოგადოებრივმა რეალიამ ბატონ ავთანდილს გამორჩეულობის პრეტენზია არ დაატყო, ამიტომაცაა იგი რჩეული, უბრალოებით ამბლესული, თითოეული ჩვენგანისათვის მაგალითის მომცემი.

სათქმელიც ბევრი გვაქვს და ამ საიუბილეო განწყობისათვის შესაფერისი მოფერებაიც, დაუღუგველი სურვილებიც, თქვენდამი, ბატონო ავთანდილ! ეს მომცრო წერილი კი არაა, ათასობით ფურცელიც ვერ გავწვდებამათ. ღმერთმა ღიძნანს გაცოცხლოთ და გაშრომეთ, ჩვენთან ერთად ყოფნით, ჩვენგან განუშორებლობით!

**ქართული ფილოლოგიის დეპარტამენტის ქართული ლიტერატურის მიმართულება**

## ჩემო ავთანდილ!

ღრო ისე სწრაფად გარბის, რომ ერთმანეთის დანახვასაც ვერ ვასწრებთ. შენმა 70—მა წელმა კიდევ ერთხელ გამახედა ჩემი პირადი ბიბლიოთეკის იმ მძიმე თაროსკენ, სადაც შენი წიგნები მიწვევია. შენ კარგად იცი, ეს თარო ერთხელ და სამუდამოდ რიდედამკეპული არ არის. ჩემთვის იგი სამუშაო თაროა. თითქმის ყოველდღე მიწვევს შენს წიგნებთან მისვლა, გადმოღება, გადაფურცვლა, კიდევ ერთხელ წაკითხვა, რადგანაც შენ ლიტერატურის შეუცვლელი მატთანე და არბიტრი ხარ. შენგან ბევრ რამეს ვსწავლობ და დიასაც, მეამაყება, რომ ლიტერატურის უმწეველი გზა ასე სასახელოდ და ღამაზად გაიარე. თუ ვინმეს შემოქმედებითი ენერგია და მეცნიერული თვითდისციპლინა მალეც, ერთი შენა ხარ. ძველი რომაელები იტყოდნენ: “ნულა დიე სინე ლინეა” (“არც ერთი დღე ხაზის გარეშე”). მართლაც შენი ცხოვრება ყოველდღიურ აღმოჩენებსა და დაუმცხრალ შემოქმედებით ძიებაში გადის. ვერც ერთმა ოფიციალურმა თანამდებობამ — რექტორობამ, კათედრის გამგეობამ, რედაქტორობამ, აკადემიის ვიცე—პრეზიდენტობამ... შენი მთავარი მოწოდებისთვის და მთავარი საქმისთვის თითქოსდა წუთიც კი არ დაგაკარგვინა. და აი, შენი უმდიდრესი ლიტერატურულ-მეცნიერული მოსაგალი: შენ მწერლობაში ფეხის შემოდგომისთანავე მშვენიერ ლექსებს რომ თავი დავანებოთ, იკისრე თანამედროვე რთულ ლიტერატურულ პროცესებში გზამკვლევის ძნელი მისია. ერთიმეორეს მაწვევ უაღრესად საინტერესო გამოკვლევები და სახელმძღვანელოები უახლესი ქართული ლიტერატურის შესახებ. ამ დიდი საქმის კვალდაკვალ, რაიც ერთ მოღვაწეს სიგრძელად ეყოფოდა და სიგანედაც, მეცნიერულ წრე—ბრუნებაში შემოიტანე ჩვენი ძნელბედობის გამო განთესილი, მაგრამ სულით ქართველი თანამომხმეების, ლაზების და თურქეთში მცხოვრები თანამემამულეების შემოქმედება. ქართველთა უპირველეს ისტორიულ მეგობრებს ებრაელებსაც დიდი პატივი დასდეს იმით, რომ შექმენი სპეციალური ჟურნალი ქართველთა და ებრაელთა ძმობისადმი მიძღვნილი და არაერთი მშვენიერი ფაქტი შესძინე კულტურის ისტორიას ამ ორი ერის ურყევი მეგობრობისა.

სხვა რა გითხრა, ძმაო. ტკბილმოუბარი ლექტორი, ჰუმანიტარი საზოგადო მოღვაწე, ყოველთვის გულისხმიერი და ყურადღებიანი, არაერთი მეცნიერის აღმზრდელი და დამფრთიანებელი და, რაც მთავარია, კრისტალივით სუფთა და უანგარო პიროვნება — ასეთად გიცნობს საქართველო.

გაგიმარჯოს, ჩემო ავთანდილ!

**რევაზ მიშველაძე**

*შოთა რუსთაველისა და სახელმწიფო პრემიების ლაურეატი*





ცოდან არაფერი ცვივა

პულოცაჰ!

როგორც ეგზიუპერი იტყოდა, ყველანი ბავშვობიდან მოვდივართ. მოვდივართ და არ ვჩერდებით. გაჩერება სიკვდილს ნიშნავს. სიკვდილი დასასრულია. დასასრულის არსებობა გვაღელვებს და საფიქრალს გვიჩენს. დასასრულამდე?!

ნახევარზე მეტი გზა შეურაცხველად, შრომით, წვალბით, ღვთის შემწეობით გაიარეთ.

შესაშური ნებისყოფით და შრომის-მოყვარეობით მუდამ ბრძანდებოდით სამაგალითო, წარმოჩინებულნი. შეგეძლოთ, მსუბუქად გეტარებინათ ტვირთი მეცნიერის, შემოქმედის, მოქალაქის.

მოკრძალებული და თამამიც, ყოველთვის ახერხებდით, სიჩუმითაც გეხმაურათ. სიჭაბუკეში ლექსების მშვენიერი კრებული გამოაქვეყნეთ, მერე ლიტერატურული კვლევა-ძიება და ახალი ლიტერატურული აღმოჩენები დაისახეთ მიზნად.

წინადახედული და ენაძვირი კაცი ბრძანდებით, იოლად არც არავის დაუმეგობრდებით და არც არავის გაიმეტებთ.

ლიტერატურა და ხელოვნება მუდამ იყო ჩვენი საერთო, მამოძრავებელი ძალა, გამძლეობის საფუძველი და საიმედო ნავთსაყუდელი.

ბატონო ავთანდილ, არ არის რაიმე მნიშვნელოვანი ტიტული, თქვენს ბიოგრაფიას რომ არ ამშვენებდეს.

ციდან არაფერი ცვივა, ყველაფერი გარჯითა და შრომით გაქვთ მოპოვებული,

ლი, ნიჭითა და შრომით დაანახეთ საზოგადოებას თქვენი მისაბამი ღირსებები, გვეამაყებით და პატივს გცემთ.

არ მომხდარა რაიმე მნიშვნელოვანი თქვენი მოღვაწეობის პერიოდში, რომ არ გამოხმაურებოდით და მოვლენები ისე არ შეგეფასებინათ, როგორც ჭეშმარიტება მოითხოვდა.

აღარ ჩამოვთვლით იმ მიღწევებსა და ტიტულებს, დღემდე რომ მოგიაპოვებიათ.

წინ კიდევ დიდი გზაა, ბევრი საქმეა საკეთებელი.

იყავით ბედნიერი თქვენი ოჯახით, შვილებით, კეთილისმყოფელებით.

ეცადეთ, უფრო მხნედ გამოიყურებოდეთ, დარჩეთ მაგალითად და ღირსეულად ისე, როგორც დღემდე ბრძანდებით.

მწერალთა, ხელოვანთა და მეცნიერთა ეროვნული აკადემია, საქართველოს მწერალთა კავშირის იმერეთის ორგანიზაცია, საზოგადოება „ქუთაისელი“, გაზეთი „უქიმერიონისა“ და ჟურნალი „მერმისის“ სარედაქციო კოლეგები, ქუთაისის საპატიო მოქალაქეებთან ერთად გილოცავთ საიუბილეო თარიღის — 70 წლის შესრულებას.

გისურვებთ წარმატებებს მომავალ შემოქმედებით მოღვაწეობაში.

გაგიმარჯვოთ, იდეგობდეთ. პატივისცემით

თეიმურაზ ლანჩავა

სიმღერა ავთანდილისა

ჩემი დიდი სეხნიის, შოთა რუსთაველის გმირები — ნესტანი, თინათინი, ტარიელი და ავთანდილი მთავარი პერსონაჟები არიან. ყოველი მათგანი პირველია და მათ შორის მეორე და მესამე არ არსებობს. ავთანდილი მისი ავტორისა და მკითხველის საყვარელი გმირია. ანდერძი ავთანდილისა ღირიკული ლექსივით იკითხება და სიბრძნის წყაროა... — ამ ასოციაციებს აღვიძებს მკითხველში ჩემი ძვირფასი ნათლიის შემოქმედება.

ავთანდილ ნიკოლეიშვილმა 2002 წელს ხელახლა გამოსცა მშვენიერი პოეტური კრებული. „გამწყრალ მუხას“ ჩააქსოვა თავისი სულისა და გულის სიღრმეში მფეთქავი მუხტი და თითქოს ამოწურა პოეზიის ენაზე თავისი სათქმელი. ეს პოეტური კრებული ჩემში ავთანდილის სიმღერის ასოციაციას იწვევს. როცა სევდა მომეძლება, ამ კრებულს ვკითხულობ და ვგრძნობ, თუ როგორ ვშვიდდები მზინაგანად.

მაღლობა ჩემი ნათლიის ნათლიას, რომ სახელად ავთანდილი დაანათლა. ჩემი ფიქრით და არა მარტო ჩემი, შვიდი ათეული წლის მანძილზე იმდენი რამ შექმნა, ერთი კი არა, სამი სიცოცხლე არ ეყოფა. ათ სქელტანიან ტომს უდრის ძვირფასი ავთანდილის ლიტერატურათმცოდნეობაში შექმნილი ეროვნული ცნობიერებით აღბეჭდილი ეტიუდები და ესეები, XX საუკუნისა და მთლიანად უახლესი ქართული

მწერლობის ისტორია ხელისგულზე გადაგვიშალა, ყველა ჩინებულ და უჩინო მწერალს პატივი მიაგო და თავისი ადგილი მიუჩინა. იგი სრულიად თავისუფალია იდეოლოგიური კონიუნქტურისაგან. ავთანდილმა პატივი მიაგო ქართულ ემიგრანტულ მწერლობას და ბევრი, დავიწყებას მიცემული სახელი დაუბრუნა სამშობლოს. ისიც მამულიშვილური ღვაწლია, რომ მშობლიური მწერლობის მიღწევები გააქვს საქართველოს ფარგლებს გარეთ.

საერთაშორისო ასპარეზზე ცნობილი პროფესორი ცხრა წელი ღირსეულად უძღვებოდა აკაკი წერეთლის უნივერსიტეტს.

ძვირფასი ავთანდილი გახლავთ უკეთილშობილესი რაინდი, დიდი კაცი, დიდი ქართველი, რომელიც სამშობლოს არაფერს თხოვს, პირიქით — ცდილობს, რაც შეიძლება მეტი მისცეს თავის ხალხს და ქვეყანას. სწორედ რომ ასეთი ადამიანები გვაკლია ხელი-სუფლების უმაღლეს იერარქიაში.

სიყვარულით ვულოცავ დაბადების დღეს ჩემს ძვირფას ნათლიას. ვულოცავ მის დიდებულ ოჯახსა და აკაკი წერეთლის უნივერსიტეტს, სტუდენტებსა და პროფესორ-მასწავლებლებს. ისინი ბედნიერები არიან, რომ მათ გვერდით მოღვაწეობს გამოჩენილი პროფესორი და მწერალი ავთანდილ ნიკოლეიშვილი.

შოთა ზოიძე

ავთანდილ ნიკოლეიშვილს ქართველ მეცნიერთა და საზოგადო მოღვაწეთა გალერეაში გამორჩეული ადგილი უკავია. იგი ქართველ ლიტერატურათმცოდნეთა (მე ვიტყვდი - ლიტერატურის ისტორიკოსთა და ზოგადად ისტორიკოსთა) მაღალი რანგის კოჰორტის მნიშვნელოვანი წარმომადგენელია. არ მახსოვს ქართული კულტურის სფეროში ცოტად თუ ბევრად მნიშვნელოვანი მოვლენა ავთანდილ ნიკოლეიშვილის აქტიური მონაწილეობის გარეშე. გამჭვირვალე იყო მისი მოღვაწეობა საზოგადოებრივ თუ სახელმწიფოებრივ თანამდებობებზე. მთავარი ერთია - ბატონი ავთანდილი შესანიშნავი ლექტორია და ამ მხრივ სათანადო პატივისცემა და სიყვარული აქვს დამსახურებული.

არ შემიძლია გამოკვეთილად არ აღვნიშნო - წარმატებული იყო აკაკი წერეთლის სახელობის ქუთაისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის რექტორად ავთანდილ ნიკოლეიშვილის საქმიანობა. იგი თითქმის ათი წლის მანძილზე საქართველოს უნივერსიტეტების რექტორთა საბჭოს წევრი იყო. ქუთაისის უნივერსიტეტი დღესდღეობით ქვეყნის ერთ-ერთი წამყვანი უმაღლესი სასწავლებელია (გულწრფელად ვამაყობ, რომ გასული საუკუნის 90-იან წლებში ამ უნივერსიტეტის პროფესორი ვიყავი, ლექციებს ვკითხულობდი, საქართველოს ისტორიაში და აქ ბატონი ავთანდილის წვლილი დიდია).

ცალკე და განსაკუთრებულად უნდა აღინიშნოს ბატონი ავთანდილის სამეცნიერო მოღვაწეობა. გამოვარჩევი მის ორტომეულს, რომელიც ქართველ მწერალთა ეროვნულ-პოლიტიკური მრწამსის გადმოცემას მიეძღვნა. ამ პრობლემების მნიშვნელობაზე საუბარი ზედმეტად მიმაჩნია. ავთანდილ ნიკოლეიშვილმა გან-

საკუთრებული ყურადღება მიაქცია ჩვენი სამშობლოს - საქართველოს წინაშე მძიმე სიმწვავეთ მდგარი ეროვნულ-სახელმწიფოებრივი ორიენტაციის პრობლემისადმი ქართველ მწერალთა დამოკიდებულებებს. ორტომეულში მოცემული გამოკვლეული მასალა, შეიძლება ითქვას, მთელ ქართულ მწერლობას მოიცავს - დაწყებული იაკობ ცურტაველის „მუშანიკის წამებიდან“ და დამთავრებული გალაკტიონ ტაბიძის და კონსტანტინე გამსახურდიას შემოქმედებით.

მთელი ეს ნაშრომი ზოგადად ფასეულია იმიტაც, რომ დასმულია საკითხი საქართველოს მომავლისა - როგორ უნდა გააგრძელოს თავისი გზა ქართველმა ერმა, საით უნდა წავიდეს, ვისთან ერთად უნდა იყოს? ორტომეულში არის სერიოზული მცდელობა პასუხი გასცეს ამ, ერთი შეხედვით რიტორიკულ, კითხვებს, ყველა ეპოქისათვის დიდ ამ პრობლემას. გარდა ზემოთ დასახელებულ „ორტომეულში“ შესული მასალისა, ბატონ ავთანდილს მონოგრაფიულად აქვს გამოკვლეული გაბრიელ ეპისკოპოსის, ნიკო ლორთქიფანიძის, გიორგი ლეონიძის, დავით და გერცელ ბაახოვების და სხვა ღირსეულ მამულიშვილთა მოღვაწეობა.

ავთანდილ ნიკოლეიშვილი დღესაც დიდ და კეთილშობილ საქმეებს აკეთებს. ვფიქრობ, ასე იქნება მომავალშიც. ამჯერად იგი იუბილარია - 70 წლისა შესრულდა.

ბატონო ავთანდილ, წარმატებები იყოს თქვენი ცხოვრებისა და შემოქმედების მარადიული თანამგზავრი.

როინ მეტრეველი

საქართველოს მეცნიერებათა ეროვნული აკადემიის ვიცეპრეზიდენტი, აკადემიკოსი

\*\*\*

თანამედროვე ქართული მწერლობის დიდი მკვლევრის ავთანდილ ნიკოლეიშვილისთვის ერთნაირად მოუმაღლებია უფალს ნიჭიერება და შრომისმოყვარეობა, რაც ნათლად არის გამოვლენილი მის მრავალრიცხოვან ლიტერატურულ წერილებსა და წიგნებში.

ასევე უხვად მოუმაღლებია მისთვის უფალს სათქმელის აკაცისეული სისადავით გადმოცემის უნარი, რაც არც თუ ისე იოლი მისაღწევია.

ავთანდილ ნიკოლეიშვილის წიგნები სახელმძღვანელო და სამაგიდო წიგნებია იმ დარგში, რომლის ყვავილებს ფუტკარივით დასტრიალებს თავს მკვლევარი უკვე სამ ათეულ წელზე მეტია.

რა კარგად უკვალავს იგი გზას მკითხველს მშობლიური მწერლობის სანახევში! სრულიად სიახლეთ აღიბეჭდა ბოლო წლები ავთნდილ ნიკოლეიშვილის მოღვაწეობაში.

მხედველობაში გვაქვს შემდეგი: ამ გლობალიზაციის შემოტყევის ხანაში, როცა გაუფასურება ხდება ეროვნული ღირებულებების, ბატონმა ავთანდილმა, თავი-

სი მაღლმოსილი კალმით, ეროვნულობის სადარაჯოზე გადაიტანა ყურადღება და თავს დასტრიალებს იგი, საუკუნეების წინ, ბედის უკუღმართობით, სამშობლოდან აყრილი ჩვენი სისხლ-ხორცის უმტკივნეულებს თემას.

მკითხველმა, მისი არა ერთი და ორი, დიდი სითბოთი და სიყვარულით გაჯერებული წერილი და წიგნი მიიღო ამ მძიმართულებით, კერძოდ, თურქეთსა თუ ირანში საუკუნეთა წინ გადასახლებულ ქართველებზე.

მაქვს ბედნიერება, ახლოს ვიყო ამ კეთილშობილებით სავსე ადამიანთან და ვმეგობრობდე მასთან. რა ფაქიზი სულის, რა სუფთა, რა ზნეობრივი, რა ალაღ-მართალი, რა მოსიყვარულე, რა უბრალო და პასუხისმგებლობის მქონე პიროვნებაა იგი.

მასთან ყოველი შეხვედრა, რაღაც სიახლეს გძენს და კეთილად განგაწვობს.

დიდხანს უმყოფოს სამშობლოს ავთანდილ ნიკოლეიშვილი ისეთივე ენერგიით სავსე, როგორც არის დღეს.

ნომადი ბართაია



## გილოცავთ!

პირველი შემთხვევაა, წერილობით ვულოცავ ერთ დიდებულ ადამიანს დაბადების დღეს და თავშივე დავრწმუნდი, რომ სიტყვებს არ აქვთ იმის შესაძლებლობა, აღწერონ თქვენი თვისებები და ჩემი გულის გრძნობები თქვენდამი. თქვენი ყოველთვის ღიმილიანი სახე, რაც თქვენი კეთილი გულის ანარეკლია და მეგობრებსა და სტუდენტებს ენერგიასა და იმედს აძლევს, მრავალჯამიერი ყოფილიყოს! იმერეთის სიამაყე ხართ როგორც აკაკი, ქართული მეცნიერების ვარსკვლავი ხართ და საქართველოს დიდებული შვილი!

ბატონო ავთანდილ!

მინდა მთელი ფერეიდნის სახელით, გულით და სულით მოგილოცოთ დაბადების დღე. დიახაც მთელმა საქართველომ უნდა იხეიძოს ქართული ლიტერატურისა და მეცნიერების მედროშისა და დარაჯის გაჩენის დღე! ეამაყებით საქართველოს! ვამაყობთ თქვენით!

*საიდ მულანი  
პროფესორი*

## მოლოცვა სტამბოლიდან

ბატონო ავთანდილ, შოთა რუსთაველის სახელობის სტამბოლის კულტურის ცენტრი დიდი სიყვარულით, პატივისცემითა და კეთილი სურვილებით გილოცავთ დაბადების დღეს. გვინდა კიდევ ერთხელ გითხრათ მადლობა იმისათვის, რომ ამ ცენტრის დაფუძნების დღეს თქვენ სპეციალურად ჩამობრძანდით სტამბოლში, ჩვენს გვერდით იმყოფებოდით და გაიზიარეთ ჩვენებურების სიხარული ამ დიდი მოვლენის გამო.

ძალიან მნიშვნელოვანია თქვენი ღვაწლი თურქეთელი ქართველების მიერ ისტორიული სამშობლოს უკეთ გაცნობის დიდ საქმეში, რისთვისაც აქაურ ქართველებს ძალიან უყვარხართ.

გვასოსოვს თურქეთში თქვენი ხელმძღვანელობით ჩატარებული სამეცნიერო ექსპედიციები, რომლებიც ჩვენებურების უკეთ გაცნობას და ჩვენი ცხოვრების უკეთ შესწავლას ეძღვნებოდა. ჩვენთვის უძვირფასესია თქვენი ის წიგნები, რომლებიც ამ საკითხებს მიუძღვნით.

გასული წლის მაისში ჩვენ დიდი სიამოვნებით გიმასპინძლეთ სტამბოლში და ქართული კულტურის ცენტრში მოვაწვევთ ამ წიგნების პრეზენტაციას. არ შეგვიძლია არ აღვნიშნოთ, თუ რამდენი შრომა და სიყვარული ჩადეთ თქვენ ამ წიგნებში. აქაურ ქართველობას დიდ დახმარებასა და თანადგომას გვთხოვთ!

ნადგომას უწევთ მათთან აქტიური ურთიერთობებით. თქვენი წიგნებით აშუქებთ ჩვენი წინაპრების ისტორიას, საქართველოს აცნობთ თურქეთში მოღვაწე გამოჩენილ ქართველებს. ჩვენ ბევრი ახალი რამ გავიგეთ და ვისწავლეთ თქვენი წიგნებიდან.

ჩვენ ძმები ვართ და ძალიან დიდ პატივს გცემთ. თქვენ ჩვენი უღალატო მეგობარი ხართ, რისთვისაც ძალიან გვიყვარხართ. გვიხარია, რომ თქვენ სტამბოლის ხშირი სტუმარი ბრძანდებით და აქ მცხოვრებ ქართველებთან შეხვედრებს მართავთ ხან ქართული კულტურის ცენტრში და ხან შოთა რუსთაველის სახელობის კულტურის ცენტრში.

გისურვებთ ჯანმრთელობას, ბედნიერებას და წარმატებებს.

ღმერთი იყოს თქვენი მფარველი ყველა კეთილ საქმეში!

*შოთა რუსთაველის სახელობის  
კულტურის ცენტრის სახელით*

*სალომე ბარამიძე  
(სეზენ გონენ-ოზქანი)*

*სტამბოლის შოთა რუსთაველის სახელობის კულტურის ცენტრის დამფუძნებელი და თავმჯდომარე;*

*ორპან ბერიძე*

*სტამბოლის შოთა რუსთაველის სახელობის კულტურის ცენტრის დამფუძნებელი და თანათავმჯდომარე.*

## პროფ. ავთანდილ ნიხოლუიშვილს ანუ ჩვენებური სა-არ შენი?

ღრმად პატივცემული ბატონო ავთანდილ, სულითა და გულით გილოცავთ თქვენ, ქართული ლიტერატურის უსაჩინოეს მკვლევარს, სტუდენტთა უსაყვარლეს ლექტორს, საქართველოში უმაღლესი განათლების ერთ-ერთ დიდ დამაშვრალ ორგანიზატორს, ქუთაისის აკაკი წერეთლის სახელობის სახელმწიფო უნივერსიტეტის ქართული ფილოლოგიის-დეპარტამენტის უზადო ხელმძღვანელს, მწერალს, პუბლიცისტს, სხვადასხვა ჟურნალის რედაქტორს, ქართულ-ებრაულ ურთიერთობათა ჭეშმარიტ ამბგდარს დაბადებიდან 70 წლის დღესეულ იუბილეს და გისურვებთ კიდევ დიდხანს გამოღვაწოთ ესოდენ ზეგავრდილად სრულიად საქართველოსა და ქუთაისის სადიდებლად და საკეთილდღეოდ.

წინა ჩამოთვლის ბოლო პუნქტიდან დავეწყებ და ბარემ ამ ოფიციალური ტონიდან იმ მეგობრულ კოლოზე გადავალ, რომელიც უფრო შეეფერება ჩვენს რამდენიმე ათეული წლის ისტორიის მქონე ურთიერთობას. სწორედ ამიტომ გაკადნიერდი და ჩემს სიყვარულით შედგენილ ბარათს ქუთაისის ქართველ ებრაელთა ინტონაციით გამართული ქვესათაური დაუერთე. დიახ, შენ მართლაც ქართველთა და ებრაელთა ნამდვილი მეგობრობის მეზარაზტრე და საყვარი ხარ (და არა რაღაც საეჭვო და თითქმის გამოწვილ ფაქტებზე დაყრდნობილი ურთიერთობისა, როგორც უკანასკნელ ხანს მოგვიმრავლდა) ყოველგვარი კონიუნქტურისგან დამოუკიდებლად. შენი მრავალზე მრავალი ამ სფეროზე შეჩერდები და რამდენიმე ფაქტს გამოვყოფ.

უპირველეს ყოვლისა, სიტყვა „ჩვენებურის“ სათაურში გამოჩენას ავხსნი: ამ სიტყვის მნიშვნელობა, როგორც ახლობლობის აღმნიშვნელი ლექსიკური ერთეულისა, ყველა ქართველს კარგად მოეხსენება, მაგრამ ქართველ ებრაელთა მეტყველებაში მას კიდევ უფრო მეტი, განსაკუთრებული დატვირთვა აქვს - სი-ახლოვის უფრო მაღალ ხარისხს გამოხატავს - ქართველი ებრაელები თავიანთი მეტყველებასაც კი „ჩვენებურულს“ უწოდებენ. აი, ასეთი გაგებით შემიძლია გი-

წოდო ჩვენებური.

მარტო იმ დიდი რუდუნებით დაგროვილი მასალის გამოძეურება და ანალიზი რად ღირს, რაც შენ დავით და პერცელ ბააზოვებს მიუძღვენი. შენ არსებითად შემოუბრუნე ადრე წასული (დასჯილი) პერცელ ბააზოვი ქართულ მწერლობას და გზად, თუ შეიძლება ასე ითქვას, ქართველ ებრაელთა პრესის სათავეებიც გაათავისებინე თანამედროვე მკითხველს.

ერთ, იქნებ, საჩოთირო თემასაც მინდა შევეხო: შენ ქართული ემიგრანტული ლიტერატურის კვლევის პიონერი ხარ, ფაქტობრივად, მრავალი უცნობი ქართველი შემოქმედი გამოიყვანე სამზოვზე. არანაკლები ღვაწლი მიგიძღვის ისრაელში მოღვაწე ქართულენოვან მწერალთა წარმოჩენაშიც. საჩოთირო-მეთქი იმიტომ ვთქვი, რომ ვერამც და ვერამც ვერ დავეთანხმები, რომ ისრაელში მცხოვრებ ქართველ ებრაელებს და მათ შორის მწერლებსაც ემიგრანტები ვუწოდოთ - ისინი თავიანთ სამშობლოში ცხოვრობენ, მაგრამ, მეორე მხრივ, ნათელია, რომ მათი ნაწარმოებები ქართულ ენაზე, არა იმ ქვეყნის ენაზე იქმნება და მათს ანალიზს შენაირი კაცის ხელი და თვალი სჭირდება, რათა ღირსეული მიუზღოს, ჭეშმარიტ მწერალს ეს სახელი უწოდოს, შემთხვევით მიტმასნილს კი მოიარებით მაინც მიუჩინოს ადგილი. სიამაღლა მინდა ვთქვა, რომ ამას შენთვის ესოდენ დამახასიათებელი ტაქტითა და იმპედროულად ლიტერატურის კრიტიკოსისათვის მიუციალებელი სამართლიანობის დაცვით აკეთებ.

მე მგონი, გამიგრძელდა სიტყვა და შეგაწყენე თავი, თორემ მე შენი დიდკაცობისა და მაღალნიჭიერების შექება არასოდეს მომწყენდება. ამიტომ დაგემშვიდობები შენთვის კარგად ცნობილი ებრაული დალოცვით: ალ მეა ვეესრიმ - ასოც წლამდე, ჩემო ძვირფასო მეგობარო, მრავალჯამიერ!

*რეუვენ ენოზი,*

*არიელის (ისრაელი) უნივერსიტეტის  
ებრაული მექვიდრობის განყოფილე-  
ბის სრული პროფესორი, კავკასიისა და  
ცენტრალური აზიის ებრაული თემების  
საკვლევი ინსტიტუტის დირექტორი.*

\* \* \*

**ძვირფასო ავთანდილ,**

გილოცავთ 70 წლის იუბილეს!

თქვენ ბრძანდებით ღირსეული პიროვნება, გონიერი კაცი და კარგი მეგობარი. იმედი მაქვს, ასე გაგრძელდება მომავალშიც, ძალიან დიდი ხნის განმავლობაში.

ჩვენ ხშირად და დადებითად ვფიქრობთ თქვენზე ისრაელში.

გისურვებთ ხანგრძლივ სიცოცხლესა და წარმატებებს!

თქვენი მეგობარი

**ორციონ ბართანა**

*არიელის უნივერსიტეტის (ისრაელი) ებრაული მექვიდრობის  
განყოფილების პროფესორი, ებრაული ლიტერატურის  
კათედრის გამგე, ჟურნალების:*

*„ებრაული მექვიდრობა“ და „სიმართლე“  
მთავარი რედაქტორი, თელ-ავივის ფონდის, ბრენერისა და ვოლფის  
პრემიების ლაურეატი*

\* \* \*

ისპაჰანიდან გილოცავთ დაბადების დღეს!

გისურვებთ:

შენი სამყაროს სიუხვით სავსეს!

შენი ხელები სიმდიდრით სავსეს!

შენი თვალები სხივებით გა-

ნათებულს!

შენი ცხოვრებას დამაკმაყოფილებ-

ელს!

და შენი დასასრული მშვიდობიანი

დასასრული იყოს!

ბედნიერებას და ჯანმრთელობას

გისურვებთ.

გელოდებით ისპაჰანში ჩვენთან!

კარგად იყავით!

**ჰელენ იოსელიანი**

*მხატვარი-კალიგრაფისტი,  
ირანის ისლამური რესპუბლიკა,  
ქალაქი ისპაჰანი*





## საანდოლაიხი მოყვარულაი ნუ ნიიიოთხაჰი

დიახ, ეს თხოვნა მაქვს: სკან-  
დალები მოყვარულები ლიტე-  
რატურის კრიტიკოსზე ამ პაწია  
ნაწერს ნუ წაიკითხავენ.

და თუ მაინც არ დაიშლიან  
და წაიკითხავენ, ახლავე ვამ-  
ცნობ: გულდაწყვეტილნი დარ-  
ჩებიან, რადგან გულდამჯდარი  
ანალიზის მიმღევე კრიტიკოს-  
ზე ვწერ. მას იხილავს მხატვრუ-  
ლი ნაწარმოების პროფესიული  
განსჯა-განხილვა, მისი მიღწე-  
ვების, ღირსებების წარმოჩენა.  
ეს კი ერის შვილთა ღვაწლის  
წარმოჩენის მაწვევებელია. ამი-  
ტომ მის ნაწერებში ვერ წა-  
აწყდებით ამა თუ იმ მწერლის  
ლანძღვა-გამასხარავეებს. დამ-  
ცირებას ხომ ვერა და ვერ შეხ-  
ვდებით. ამ მიზეზების გამო მისი  
ნაწერები, შესაძლოა, მოსაწყენა-  
დაც კი მოგეჩვენოთ. მოსაწყენად  
მოგეჩვენებათ ჩემი ეს შეხმანიე-  
ბა-მილოცვაც კრტიკოსის 70  
წლისთავისა. არც არავის ვეძი-  
გილავები, არც ვინმეს თვალ-  
ში ბეწვს დავუქებ. მეც მისებრ  
მწადია წარმოვაჩინო მწერლის  
ღვაწლი, ის, რასაც მან მიაღ-  
წია. აბა, დღეს ასეთ რამეს ვინ  
კითხულობს!

ამიტომ მივმართავ სკანდა-  
ლების მოყვარულთ: სჯობს ამ  
მილოცვა-მისაღმებას თვალი  
აარიდოთ - არ შეამჩნიოთ.

თითქოს ყველაფერი ვიცო-  
დი ავითოზე, სამწერლო სარბი-  
ელზე გამოჩენის დღიდან თვალს  
ვადევნებდი მის ლიტერატურულ  
ანალიზს ამათუიმ მწერლისა,  
თუ შემოქმედებითი პროცესი-  
სას ხშირად ვკითხულობდი, ამ  
რამდენიმე წლის წინათ საქარ-  
თველო-ისრაელის მეგობრო-  
ბის საზოგადოების იმერეთის  
განყოფილების მეთაურად რომ  
ვირჩევდით, ყველაფერს კიდევ  
ერთხელ გადავავლე თვალი,  
მაგრამ ვიდრე ამ 70 წლის მი-  
სალოც ბარათს დაეწერდი, კი-  
დევე ერთხელ გადავხედე მის  
შრომებს და სახტად დავრჩი  
- დრო გარბის, დროით მოუ-  
ხელთებელი სრბოლა თვალსა-  
დახელშეა გვაცლის იმას, რაც  
ესოდენ ძვირფასია: ყურადღებით  
ვაკვირდებოდეთ მეგობარ-ამხა-  
ნაგების შემოქმედებით ცხოვ-  
რებას, მხოლოდ მათი პირველი  
ნაწარმოებებით არ ვმსჯელობ-  
დეთ მათს შემოქმედებაზე, ვი-  
ცოდეთ, განვითარების რა გზა  
გაიარა (ან სულაც ვერ გაია-  
რა!). დღეს, 70 წლის მიჯნაზე,  
ავთოს შესწავლილი და გამოი-  
ხეურებული აქვს მთელი მეოცე  
საუკუნის ქართული მწერლობა -  
იმათი შემოქმედება, ვისაც თა-  
ვისი ღწვით წვლილი შეუტანია  
ქართული კანზულსიტყვაობის  
განვითარებაში. ამ კრიტიკოსის  
ყურადღების ცენტრში მოქცეუ-  
ლა ის, რაც მწერალს სრულყო-  
ფილად წარმოაჩენს - მიღწევები.  
არ წერს იმათზე, ვინც სრულყო-  
ფას ვერ მიაღწია. იგი მეტწილად  
მკვლევარია, შეფასების პრერო-  
გატივას კი მკითხველს უტო-  
ვებს, თუმიცა, ის ფაქტი, რომ იგი

არ წერს ამათუ იმ მწერალზე,  
არ იკვლევს მის შემოქმედებას,  
ეს უკვე თვალნათელი პოზიცი-  
აა - შეფასებაცაა. ამიტომ, ვისაც  
სწადია, კარგად იცოდეს ქარ-  
თული მწერლობა ვასილ ბარ-  
ნოვიდან ოთარ ჭილაძემდე, მის  
ნაწერებში ბევრ საინტერესო მო-  
საზრებას პოვებს.

იმ დროში, როცა ბევრმა ადა-  
მიანმა სკანდალური ფრაზეებით,  
პასაჟებით მკითხველს თავი და-  
ამახსოვრა და დღეს მეტრად  
წარმოჩენასაც ლამობს, ავთო  
ნიკოლეიშვილზე დავწერე სკან-  
დალური არ არის მეთქი. ეს სუ-  
ლაც არ ნიშნავს იმას, ნაწარმო-  
ებში ნაკლს ვერ ხედავდეს. ამის  
დასტურად ერთი ეპიზოდი მინდა  
გავიხსენო: ეს ამბავი ბარე ათი  
წლის წინათ იყო: ერთ-ერთი  
ქართული თეატრი საერთაშო-  
რისო თეატრალურ ფესტივალ-  
ზე გახლდათ მიწვეული. თეატრს  
მეც ვახლდი, როგორც ჟურნალ  
„თეატრი და ცხოვრების“ რე-  
დაქტორი. გავიგე, რომ ავთო და  
მისი მეგობარი პოეტი ომარ გვე-  
ტაძე ამავე ქალაქში იმყოფებოდ-  
ნენ. სპექტაკლზე ორივე მოვიწ-  
ვიე. წარმოდგენის შემდეგ ავთომ  
სპექტაკლზე კრიტიკული შენიშ-  
ვნები გამიზიარა. მართალია, მე  
ეს შენიშვნები არ გავიზიარე,  
მაგრამ ნათქვამი მიდასტურებდა  
მისი აზროვნების სისტემას.

ავთო ჩემთვის იმითაც გახ-  
ლავთ საინტერესო, რომ მან  
ქართული ლიტერატურული  
კრიტიკის ერთი დიდი საქმე გა-  
ასრულა - კარგად შეისწავლა და  
წარმოაჩინა დავით და გერცელ  
ბაახოვების ლიტერატურული  
მემკვიდრეობა, ნაშრომი მი-  
უძღვნა ებრაულ თემას ქართულ  
მწერლობაში, იმას, თუ რომელი  
ქართველი მწერლის შემოქმედე-  
ბაში არის წარმოჩენილი ებრაუ-  
ლი ყოფა. ებრაული თემატიკის  
გაზეთი „მენორა“ რამდენიმე  
წელი ბეჭდავდა მის ნააზრევს  
- ფრად საჭიროს. ავთოს ამ  
კვლევის შედეგად ჩვენ დღეს ხე-  
ლის გულზე გვიდევს ქართველ  
მწერალთა ნააზრევი ამ მიმართე-  
ბით - შესწავლილია კიდევ ერთი  
თემა ქართული მწერლობისა.

გულიც კი მწყდება, ეს თე-  
მა რომ ამოიწურა და დღეს ავთო  
ადარც ისეთი ხშირი სტუმარია  
ჩვენი გაზეთისა, მაგრამ ვიცი რა  
მისი კვლევის დაუცხრომელი  
ჟინის ამბავი, მჯერა, კვლავაც  
მალე გამოჩნდება ჩვენი გაზეთის  
ფურცლებზე.

ჩემო ავთო ბატონო, ებრაულ  
სამყაროს კარგად იცნობ, წმინდა  
მიწაზე არაერთხელ ყოფილხარ,  
იქ ბევრი მეგობარი გყავს. ამი-  
ტომ მინდა ებრაულად დაგლო-  
ცო: ებრაელები დაბადების დღე-  
ზე იუბილარს ეუბნებიან:

ადმეავეესრამ!

ასოც წლამდე იცოცხლეო.  
ეს მოშე რაბეინუს - ჩვენი მოძღ-  
ვარი მოსეს ასაკია.

იფოს ასე!

*გურამ ბათიაშვილი*

## დრო და პიროვნება

ჩემი აზრით, ადამიანის სა-  
სიცოცხლო დრო იმდენია,  
რამდენსაც უთმობს სასიკეთო  
საქმეებს.

ლოცვა და პოზიტიური  
მეცნიერება სიკეთის უმაღ-  
ლესი გამოვლინებებია, უან-  
გარო საეკლესიო თუ საერო  
მოძღვრობა კი - სიკეთის ქმ-  
ნის პროცესი.

პროფესორ ავთანდილ ნი-  
კოლეიშვილს 1993 წლიდან  
ვიცნობ; ბევრ სხვა პროფე-  
სორსა თუ მოღვაწესაც ვიც-  
ნობ, მაგრამ არ მეგულება  
ადამიანი, ვინც ამდენ დროს  
უთმობდეს პედაგოგობასა  
და მეცნიერებას; შემიძლია  
ვთქვა, რომ სადღესასწაულო  
თუ სარიტუალო სუფრასთან  
მყოფიც კი მხოლოდ სახითაა  
მოტრიალებული ჩვენსკენ:  
რეალურად ისევ ახალ მო-  
ნოგრაფიასა თუ ექსპედიცია-  
ზე ფიქრობს.

ფსიქოლოგები სამი სახის  
ადამიანს განასხვავებენ და  
ამბობენ:

ზოგი ადამიანი მხოლოდ  
არსებაა (ინდივიდი), ზოგი  
სუბიექტია, ზოგი კი - პიროვ-  
ნება!

ჩემეული ინტერპრეტაცი-  
ით, არსება მხოლოდ თავის  
თავს ირჩენს, სუბიექტი ქო-  
ნებას აგროვებს, პიროვნება  
კი თავის სასიცოცხლო ენერ-  
გიას სხვებს ახმარს; სხვები-  
სათვის დროის დახარჯვაა  
მეცნიერებისა თუ უანგარო  
პედაგოგობისათვის დახარ-  
გული სასიცოცხლო დროა; ბა-  
ტონი ავთანდილი გამორჩეუ-  
ლი პიროვნებაა!

რექტორი როცა გახდა,  
ბატონი მაგალი თოდუას მი-  
ერ დაწვებული სასიკეთო  
საქმეები განავითარა; ახა-  
ლიც დაიწყო. განსაკუთრე-  
ბით დიდ ყურდღებას აქცევდა  
ქართველოლოგიურ დარგებს,  
რომელთა განვითარება სა-  
სიცოცხლო მნიშვნელობისაა  
ქართველი ერისათვის.

ვ ი თ მ რ ე ვ ო ლ უ ც ი უ რ  
ტალღაზე მოსულთ ასპარეზს  
როცა უთმბდა, მე არ ვეთან-  
ხმებოდი, მაგრამ სიმშვიდით  
ცნობილ აკაკი წერეთლის სა-  
ხელობის სახელმწიფო უნი-  
ვერსიტეტშიც დაძაბულობის  
კერის შექმნას გადადგომა  
არჩია “კავკასიის ცარცის  
წრის” კეთილშობილი გმირი-

ვით; ერთი მხრივ, მართალიც  
იყო: რექტორობა ბევრ დროს  
ართმევდა მის მეცნიერებას.

ბოლო პერიოდში საქარ-  
თველოს ამჟამინდელ საზ-  
ღვრებს მიღმა მყოფი ქარ-  
თველების ბედითა და მათი  
კულტურის გადარჩენითაა  
დაინტერესებული; ესეც  
ლოცვასავით საქმეა და მიხა-  
რია, რომ ამ მიმართულები-  
თაც ერთად ვართ.

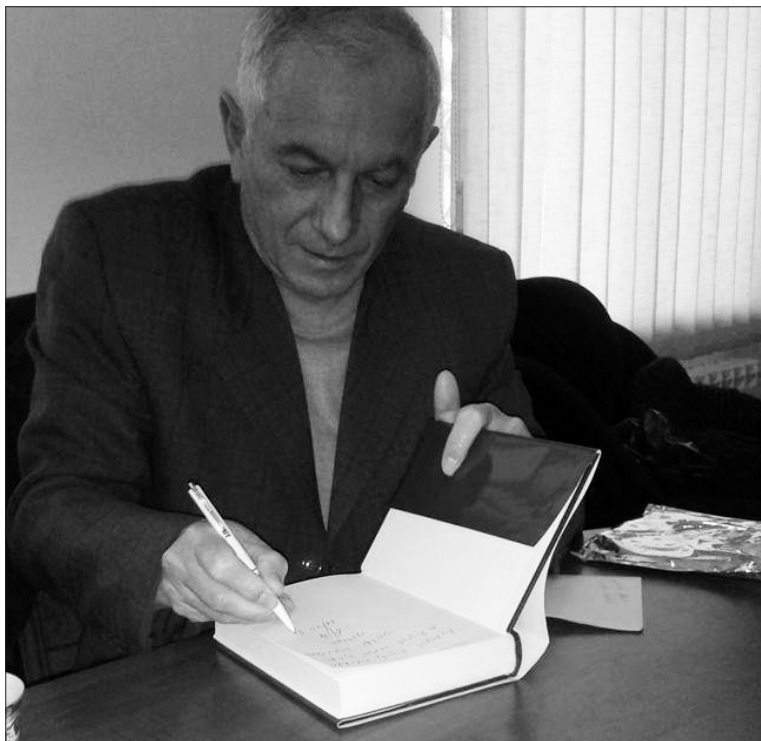
წერილის დასაწყისში ადა-  
მიანის სასიცოცხლო დრო  
სიკეთით ქმნის დროით შე-  
მოფარგლე. ბიოლოგიურ  
ასაკს კი ასე განვსაზღვრავ:

ბატონი ავთანდილი დაბა-  
დებიდან 70 კალენდარული  
წლის შემდეგ ისეთი ენერგი-  
ით ცხოვრობს და საქმიანობს,  
100 წელსაც სიკეთის მკეთე-  
ბელ მოღვაწედ შეხვდება.

*ტარიელ ფუტყარაძე*

*საქართველოს საპატრი-  
არქოს წმიდა ანდრია პირ-  
ველწოდებულის სახელობის  
ქართული უნივერსიტეტის  
ქართველოლ ოგიის ცენტრის  
ხელმძღვანელი*

## მეცნიერი, მწერალი და მოღვაწე



ფართოების, ეროვნული მწერლობის პოპულარიზაციის საქმეში.

ეულოცავთ ბატონ ავთანდილს საამაყოდ გატარებულ შვიდი ათეული წლის იუბილეს! ეუ-  
სურვებთ ჯანის სიმრთელესა და უღვე წარმატებას, როგორც დიდებულ მეცნიერს, მწერალსა  
და მოღვაწეს!

*დავით შემოქმედელი*  
*სრულიად საქართველოს რუსთაველის საზოგადოების პრეზიდენტი,*  
*გალაკტიონ ტაბიძისა და დავით აღმაშენებლის*  
*პრემიების ლაურეატი,*  
*ქართული კულტურის დესპანი*



## „მიზნები შორი“ მოიხსლოვს და აისრულა!



ზუსტად არ მახსოვს, იმ საუკუნის რომელი წელიწადი იდგა, არც ის მახსოვს, წლის რომელი თვე, გახლდათ, მხოლოდ ის ვიცი, გაზაფხულის მშვენიერი დღე იყო, თუმცა, ამას არც ისეთი არსებითი მნიშვნელობა გააჩნია, ანდა, საერთოდ, არის კი ამის დაწვრილებითი ღადასტურების საჭიროება?! რადგან მთავარი და აღსანიშნავი მხოლოდ ის ერთი გარემოებაა, როცა ბატონი დომენტი ახობაძის, ბუღალტრის — ზინა იოსელიანის და მდივან-მემანქანის — ლილი ქემოკლიძის საერთო ოთახში, ახალგაზრდა მწერლების თავშესაყარი და სულისმოსათქმელი ადგილიც რომ გახლდათ, საქართველოს მწერალთა კავშირის ქუთაისის განყოფილების მაშინდელი პასუხისმგებელი მდივანი (თავმჯდომარედ არ იწოდებოდნენ მაშინ), ცხრებული დავით კვიცარიძე შემობრძანდა, საპირისპიროდ მდებარე მისი კაბინეტის შებამბული, ბგერაგაუმტარი კარი მოღიავებულად დაეტოვებინა; აქაც ზღურბლს არ გადმოსცილებია, შუა კარში ჩადგა და, მგონი, არც მოგვსალმებია, ისე ამბობს:

— თქვენ იცით, ვინ იყო ახლა ჩემთან?

არ ვიცოდით და რა პასუხს მივცემდით, ყველამ — რაღა ყველამ — ლილიმ, ზინამ, დომენტიმ და მე — ერთმანეთს გადავხედეთ. დავითი ღუძღა, იქნებ, ამით ჩვენი მოთმენის უნარს ამოწმებდა — ღმერთმა უწყის... მერე კი:

— აგერ, მამა-შვილი იყო, წყვლივით ბიჭია, მთლად გამოზრდილი ლაღოა, ასათიანი... წმინდად ფრიადოსანი, ოქროს მედლის კანდიდატი...

მე დომენტის გადავხედე, იმანაც მრავალმნიშვნელოვნად გადმოძრა თვალი, რომ ამ დროს ლილის ხმაა:

— რომელი განათლების სამინისტრო ჩენ ვართ, პატივცემულო დავით!

— რა ენა გისწრებს, რაჭველი მაინც არ იყო, გოგო, დამამთავრებინე; მისი ოქროს მედალი სულაც არ მადარდებს, ისეთი ლექსები მიჩვენა, ვედარ მოვითმინე, ვინმესთვის უნდა მეთქვა და სხვაგან სად წავსულიყავი, აქ შემოვედი, აი, მომისმინეთ. — მაინცდამაინც თავისგამყადრებული კაცი როდი იყო, ამ ბიჭის სტრიქონების სიხასხასეს კი,

რადაცნაირად, უნაგირიდან ძირს ჩამოესვა, ხმა მშვენიერი ჰქონდა, შესახელობაც მისი შესაფერი — ტანდალ არ დაიწუნებოდა, ამ მომხიბვლელობას ძალიან შეეფერა ჩვენთვის უცნობი ჭაბუკის ლექსების გახმობა:

— აი, ეს ბოლო ლექსიც, ცისარტყელა ჰქვია, სიტყვებში გამოძერწილი მშვენიერი ფერწერული ტილოა. — ასეთი შესავალი წაუძმდვარა, შემდეგ რეგული გადაფურცლა და აღფრთოვანებულად განაგრძო: „გოროზ მწვერვალზე ნისლი შეფრინდა, მაღლით ჩამოდის ოქროს ლარები. ცაზე გაბნეულ შავ ღრუბლებიდან მზე იჭვრიტება ქალის თვალებით. სულში რეკავენ მიზნები შორი, უკან რჩებიან გზები ღუძღლით. მეფრება თმებზე მაისის თქორი და მეც ვიზრდები ნაკადულივით... მთა შეუპყრია ლამაზ ზმანებას, ველზე გაჭრილა ქარი ფრთამაღი და წვიმისა და მზის დაზავება ზეცას შეუკრავს შვიდფერ ქმარით. ცა კვლავ იღვრება თქორის ლარებად, მიწას სიცოცხლით ევსება პემვი და ცისარტყელა წელის დასაღვეად მზის წრიაპებით ეშვება ზეშში“.

— როგორია, აბა! — ჩვენს პასუხს არც დალოდებია, შებრუნდა, კარი ისევ ისე ღია დაგვიტოვა, თავისი ოთახისა მიიკეტა და გაუჩინარდა...

შემდეგში გაცხადდა, ეს ოქროსმედიანი ვანელი ჭაბუკი, ქუთაისის პედაგოგიურ ინსტიტუტში ჩაერიცხა... მედლისთვის ფერი არ გაუხუნებია, წითელი დიპლომი მიამატა, მალე რესპუბლიკაში ყველაზე ახალგაზრდა მეცნიერებათა კანდიდატი გახდა, მერე — ყველაზე ახალგაზრდა დოქტორი. „იზარდა ნაკადულივით“ — ქართული სალიტერატურო აზროვნებისთვის საჭირო და სასარგებლო იმდენ წიგნს გვიწერს, ვირი ვერ წაიღებს ხურჯინით, ოღონდაც ახალგაზრდობამ წაიკითხო, ისწავლოს, იშრომოს მისებურად... ოქროს მედლით გზაზე შემდგარს, ოქროს შუაღელი არასოდეს დაურღვევია, ისე მივიდა სამოცდაათამდე; მჯერა, კიდევ მრავალ მრგვალ თარიღს გადავივლის ასე წელგამართული და ხელხევაიანი.

უკულოცავ **ავთანდილ სამოცდაათი-სას — ნიკოლეიშვილს, ავთანდილ სამოცდათხუთმეტისა — ყურაშვილი.**

*ავთანდილ ყურაშვილი*

## სადღერძლოს გარეშე

არიან ლიტერატორები, მთელი ცხოვრება ერთსა და იმავე თემებს ან მოტივებს რომ დასტრიალებენ, ვითომ უღრმავდებიან, სინამდვილეში, ამოჩემებულ ადგილს ტკეპნიან, ღრმა და საგულისხმო კვალს ვერ ამჩნევენ. ავთანდილ ნიკოლეიშვილთან პირიქითაა, მისი, როგორც მწერლისა და მეცნიერის სააზროვნო და საკვლევო არეალი მასშტაბურია და ამ მასშტაბურობას სიღრმეც თავისთავად მოსდევს და პირველხელის შთაბეჭდილებაც ხშირად გაკრთება მის შემოქმედებაში. ძველ, ერთი შეხედვით, გაცვეთილ თემებსა და მოტივებს ისეთი კუთხიდან დაანახევებს მკითხველს, რომლის სიმართლეში ეჭვს ვერაფერს შეიტანს.

ქართული ლიტერატურის ისტორია ხელახლა რომაა დასაწერი, ქართველ მწერალთა თხზულებები თავიდან რომაა გასაანალიზებელი, ამას ის მიხედება, ვინც კომუნიზმითა ზეობის პერიოდშიც კარგად იცოდა, რაში — რას, ვისში ვის გულისხმობდა ესა თუ ის მწერალი, მაგრამ ქვეყანაში დამკვიდრებული იდეოლოგიური მარწუხები მისი გამჟღავნების საშუალებას არ იძლეოდა. პოდა, როცა თქმის უფლება მიეცა, უცებ დაანახვა მკითხველს სიმართლის გზა, სწორად შეაცნობინა, გააზრებინა ძველი და ახალი ლიტერატურული პროცესები. ავთანდილ ნიკოლეიშვილის ბოლოდროინდელი წიგნები ლიტერატურის ისტორიის ერთიანი, ეროვნული ცნობიერების თვალთახედვით გააზრების ცდაა, ცდა, ჭეშმარიტად მართალი და წარმატებული. ამიტომ სულაც არავის გაკვირვებია, მისი ავტორობით

ქართული ლიტერატურის ისტორია რომ გამოიცა. თუმცა ამაზე სხვებიც იტყვიან. მე ასე გაგავრძელებ:

ბოლო წლებში ავთანდილ ნიკოლეიშვილმა, ჩემი ფიქრით, საჩოთირო და საფრთხილო თემების მხატვრულ ანალიზსაც მოუხშირა, რაც ძალიან მახარებს. ქრისტიან და მაჰმადიან ქართველთა ეროვნული ერთობის საკითხზე სწორედ მისდარ ფრთხილ, მოზომილი თქმითა და მსჯელობით გამორჩეულ მწერალსა და მეცნიერს უნდა წამოეწყო სჯა-ბაასი. სხვას, შეიძლება, სულაც ნაჯახივით ეთქვა. ავთანდილ ნიკოლეიშვილმა ისე თქვა და დაწერა, არავის გააღიზიანა, თანაც, ფაქიზად გაამხილა სიმართლე, ჩვენი დიდი წინაპრების თვალთახედვიდან გაიზარა და გაისივრებინა სამუსლიმანო საქართველოს სეპე-ბედი, მართლმადიდებელ ქართველთა შეცდომებიც არ დაივიწყა. ემიგრანტული ლიტერატურის კვლევასაც მოუხშირა — საქართველოს გარეთა ქართული ლიტერატურის უცოდინრად კნინი იქნება ჩვენი ფიქრი და მსჯელობა ძველსა და ახალ მწერლობაზეც.

კიდევ ბევრის თქმა შეიძლება. ბუნებრივია, პატარა მილოცვაში ყველფერს ვერ იტყვი, ვერც გამოკვეთ. მინდოდა კი, მაგრამ ამაზე მეტად ის მინდოდა, სადღერძლოს არ დამგვანებოდა შვიდი ათეული წლის მილოცვა ავთანდილ ნიკოლეიშვილისთვის.

თუ გამომივიდა, ხომ კარგი, თუ არა — და, ყველაზე მოკლე დავასრულებ:

გილოცავთ!

*ელგუჯა თავბერიძე*

## მრავალქამიარ...

ავთანდილ ნიკოლეიშვილზე რომ რაიმეს თქმას დავაპირებ ხოლმე, უპირველეს ყოვლისა, მაინც მისი ლექსების წიგნი მახსენდება — პირველი კრებული, ნატიფი, ფაქიზი პოეზია, ის, რითაც გააცნო და დაამახსოვრა მკითხველს თავი — პათეტიკისაგან თავისუფალი, გულწრფელი ლირიკა. იმ ლექსებიდან ბევრი ზეპირად იცოდა მაშინ ჩემი თაობის მკითხველმა, ვიცოდი მეც.

მერე ის დრო გადავიდა. მოგვიანებით, 2000-იანი წლების დასაწყისში, ხელახლა გამოსცა ის ლექსები და „გამწერალი მუზა“ დაარქვა, ისევ შეგვაცხენა, თუმცა ჩვენი თაობის მკითხველს შესასწავლებელიც არაფერი სჭირდა, იმდენად შთაბეჭდილია ის პოეზია, „გამწერალი მუზა“ კი, ალბათ, იმიტომ, რომ მერე, ასაკში, ძნელად ეწერებოდა ლექსი.

მთელი მისი შემოქმედება, შემდგომდროინდელი, დღევანდელი, პროფესიონალი პოეტი, და მეცნიერის თვალთა დანახული და შეფასებული ლიტერატურაა და ამიტომაცაა გამორჩეულად ფასეული, რადგან, ასე მგონია, თუ თავად არა ხარ პროფესიონალი პოეტი, სხვისი პოეზიის სიღრმეებში ვერ შეიხედავ, შენი სიტყვა სანდო ვერ იქნება.

მახსოვს, ერთხელ თქვა, კაცმა ის უნდა წეროს, რაც კარგად გამოისდის. ასეცაა!

მისი ყოველი ესეი, კრებული, მონოგრაფია, უპირველეს, სანდოობითა და მრავლისმომცველობით გამოირჩევა, ყველას იმას მიაგებს, რაც ეკუთვნის, ყველას თავის ადგილს მიუჩენს.

განსაცვიფრებელია მისი შრომისმოყვარეობა, — ესეც პროფესიონალიზმის კიდევ ერთი ნიშანია.

სწორედ სანდოობის, მრავლისმომცველობის, პროფესიონალიზმის გამო იქცა ავთანდილ ნიკოლეიშვილის წიგნები უმაღლესი სკოლების სახელმძღვანელოებად. ეს შემთხვევით არ ხდება.

მქონდა პატივი, მისი რამდენიმე წიგნისთვის მქონდაქტორა, ბევრც — ჟურნალში დასაბეჭდად მომუშაუდებინა. რედაქტორებმა იციან — ამ დროს სხვაგვარად, მეტად კრიტიკული თვლით, ასო-ასო კითხულობ ტექსტს, რომ არაფერი გამოგჩენს, ამიტომ უფრო მკვეთრად, ნათლად ხედავ ხოლმე ავტორის ნაკლსაც, ღირსებასაც... ბატონი ავთანდილი ყოველ ჯერზე მაოცებდა ხოლ-

მე შეფასებათა ზომიერებით, სიზუსტით, აკადემიურობით — არც ვინმეს ზედმეტს ეტყვის, არც დააკლებს, და რასაც იტყვის, ყოველივე შემოწმებულია, აწონილია.

თუ რაიმეზე გული მწყდება, კი არის — სალიტერატურო კრიტიკას, მიმდინარე ლიტერატურულ პროცესს ნაკლებად სწავლობს ამ ბოლო დროს, არადა, იქნებ, როგორც არასდროს, ისე გვჭირდებოდეს დღეს ამგვარი შემფასებლები.

ამჯერად ჩვენს იუბილარზე ვრცლად საუბარი არ გამოგვივა — არც საიუბილო მილოცვის ფორმატი მოგვცემს ამის საშუალებას და მეორეც — მისი წიგნებისა და სტატიების მხოლოდ ჩამოთვლაც კი ჟურნალის რამდენიმე გვერდს დაიჭერს.

ცალკე სათქმელია მისი საზოგადოებრივი ღვაწლი: იყო ქართული ლიტერატურის ისტორიის კათედრის გამგე, უნივერსიტეტის პრორექტორი, შემდეგ — რექტორი, ახლა ეწისა და ლიტერატურის დეპარტამენტის ხელმძღვანელია, პროფესორი, გელათის მეცნიერებათა აკადემიის აკადემიკოსი, ჟურნალების რედაქტორი, საზოგადოებრივი და აკადემიური საბჭოების აქტიური წევრი, უამრავი სადისერტაციო ნაშრომის მეცნიერ-ხელმძღვანელი... ყოველივეს ვერც აქ ჩამოთვლი.

უღალატო მეგობარი და კოლეგა — საჭირო საქმეს არასოდეს გამოაკლდება, მხარში ამოვიდგება, ტვირთს შეგიშუბუქებს... ეს მისი ცხოვრების წესია.

ყოველთვის იცის, რა სურს და რას როგორ მიაღწიოს.

ისიც იცის, სხვას რა სჭირდება და როგორ უნდა დაუდგეს გვერდით.

ყოველივე ეს, რაც ვთქვი და კიდევ ბევრი რამ, რაც არც მისხენება, ქმნის ერთ დიდ მთლიანობას — ჩვენი იუბილარის სახეს.

მინდა, ეს ღირსშესანიშნავი თარიღი მიველოცო უფროს მეგობარს, დიდხანს სიცოცხლე და ბედნიერება ვუსურვო თავის მშვენიერ ოჯახთან ერთად.

კარგია, როცა ამგვარ თარიღს ასე ხელხევაიანად ხედე, როცა თავადაც გაქვს საამაყო, იმის გამო, რაც გაგიკეთებია და რაც მთავარია, მკითხველიც, საზოგადოებაც შესაფერისად გიფასებს ღვაწლს.

მრავალქამიერ, ბატონო ავთანდილ!

*თემურ ამოილაძე*



# ნკაულთა ზორის რჩაული

ცნობილი მეცნიერსა და საზოგადო მოღვაწეს ავთანდილ ნიკოლეიშვილს სა-იუბილეო თარიღი აქვს. არადა, იმდენად ახალგაზრდული ენერგიითაა აღსავსე, ცოტა მოულოდნელიც კი აღმოჩნდა ეს სოლიდური ასაკი. მას კარგად იცნობენ არა მხოლოდ საქართველოში, არამედ უცხოეთშიც. ქართველოლოგიურ წრე-ებში ის აღიარებული ავტორიტეტია, რომლის ფუნდამენტური კვლევები მნიშ-ვნელოვანია განსაკუთრებით რამდენიმე მიმართულებით, რომელთაგან ამჯერად მხოლოდ ზოგიერთს შევვხები.

1990-იანი წლებიდან მოკიდებული ბატონი ავთანდილი ავნგარდში დგას და საგანგებოდ იკვლევს ქართული ლიტე-რატურის იმ პრობლემატიკას, დღეს ყვე-ლასათვის კარგად ნაცნობი წარსულის გამო დიდი ხნის განმავლობაში ტაბუ-დადებული რომ იყო.

ავთანდილ ნიკოლეიშვილის შთამ-ბეჭდავ მონოგრაფიებსა და ნარკვევებ-ში მასშტაბურად და სიღრმისეულად წარმოჩნდა XX საუკუნის ქართველ მწერალთა ცხოვრებისა და ლიტერა-ტურული მემკვიდრეობის ძალზე საგუ-ლისხმო ეპიზოდები, არაერთგვაროვანი განსჯისათვის საგულისხმო პლასტები. მეცნიერი ყოველთვის გულწრფელია, არგუმენტებით დატვირთულია მისი შე-ფასებებიც. დღეს საბჭოთა კლიშეები-საგან გასათავისუფლებლად და ქართუ-ლი ლიტერატურის, განსაკუთრებით კი XX საუკუნის მწერლობის, მეცნიერული

გადაფასების თვალსაზრისით საკმაოდ დიდი ძალისხმევაა გაწეული, არაერთი სამეცნიერო სიმპოზიუმი მიეძღვნა ამ სა-კითხებს, პერმანენტულად ქვეყნდება წე-რილებიც, მაგრამ ბატონი ავთანდილის „ქართული ლიტერატურის ისტორიის ნარკვევების” 7-ტომეული და „XX სა-უკუნის ქართული მწერლობა” (2002წ.) თავის დროზე ერთადერთი ფუნდამენ-ტური ნაშრომი იყო, რომელშიც სისტე-მატიზებულიადაა მოცემული ქართველ მწერალთა შემოქმედების შესწავლის ისტორიაც და ახალი აზრობრივი პლა-ნებიც. ამ წიგნების ღირებულება დღე-საც თვალსაჩინოდ იკვეთება, ნათელია, რომ ქართული ფილოლოგიის მიმარ-თულების სტუდენტებისათვის საჭირო სახლმძღვანელოებია, რაც კარგად და-დასტურდა იმ ფაქტით, რომ სულ რაღაც ორიოდუ წლის წინ გამოვიდა „ქართუ-ლი ლიტერატურის” ოთხი ტომი, რო-მელშიც ორი - XX საუკუნის ქართულ მწერლობა - სწორედ ავთანდილ ნი-კოლეიშვილის ავტორობით დაისტამბა.

ბატონი ავთანდილი დიდი რუდუნები-თა და ინტერესით იკვლევს უცხოეთში შექმნილ ქართულ ლიტერატურას. ქარ-თველ ემიგრანტ მწერლთა უმეტესობას სამშობლოს გარეთ მიუწიათ სიცოცხლე-სა და შემოქმედების დასრულება. ისინი მოწეწნენ აქაურ ლიტერატურულ პრო-ცესს და სხვა კულტურულ გარემოში აღმოჩნდნენ, რამაც ორმაგი დატვირთვა შესძინა მათს შემოქმედებას, რომლის

შეფასება განსაკუთრებულად მნიშვნე-ლოვანია და ბატონი ავთანდილი დიდი გულისხმიერებით სწავლობს. ამ კვლე-ვის არეალი არასდროს ყოფილა მხო-ლოდ ევროპული და ამერიკული ემიგ-რაციით შემოსაზღვრული, თურქეთსა და ირანში გადასახლებულ ჩვენს თანა-მემაულეთა შემოქმედების მოძიება, პუბ-ლიკაცია, მეცნიერული ანალიზი საშური საქმეა და ამჯერადაც ავანგარდშია. ის თავის უპირველეს მოვალეობად თვლის იზრუნოს იმ კულტურული ურთიერთო-ბების გასაძლერებლად, რომლებიც მათ ფესვებთან დაახლოებს, ჩვენ კი დაგ-ვაკავშირებს სამშობლოს იმ ნაწილთან, ტრადიკული ისტორიის გამო წინა საუ-კუნეებში რომ მოგვგლიჯეს. ასე გაჩნდა ბოლოდროინდელი ძალზე საგულისხმო წიგნები - „ლაზეთი. ისტორიულ-ლი-ტერატურული წიაღსვლები” (2016), „ქართულენოვანი ზეპირსიტყვიერება და მწერლობა თურქეთში” (2015), თურქულ ენაზე გამოცემული „ეტიუდები მეოცე საუკუნის ქართული ლიტერატურიდან” (2015) მუზაფერ ქირისთან ერთად.

მე წილად მხვდა ბედნიერება, მის გვერდით ვიყო თითქმის სამ ათეულზე მეტი ხნის განმავლობაში და კარგად ვი-ცი საერთოდ როგორ მუშაობს ბატონი ავთანდილი, მაგრამ „უცხოეთში შექ-მნილი ქართული პოეზიის ანთოლოგი-ის” შედგენის პერიოდი განსაკუთრებით მინდა გამოვყო. ისეთი სიფრთხილით ეკიდებოდა იგი ამ თემას, ისეთი ემოცი-

ითა და პროფესიული დამოკიდებულე-ბით ეპერობოდა თოთოეულ სტრიქონს, სიტყვას, რომ შეუძლებელი იყო ყურა-დლება არ მიეპყრო.

ბატონი ავთანდილი, თავადაც და-უზარელი მკვლევარია, შეჩერებისა და ინერტულობის საშუალებას არც სხვებს აძლევს, იგი ავტორია არაერთი წარმა-ტებული პროექტისა, რომლებიც თავის კოლეგებსა თუ ლოქტორანტებთან ერ-თად განახორციელა, ზოგიერთი კი ამ-ჟამადაც გრძელდება.

„მრავალნი არიან წვეულნი და მცი-რენი - რჩეულნი” - მათეს სახარების ეს შეგონება ზედმიწევნით იტევს სამეც-ნიერო ასპარეზსაც. ამ გზას ბევრნი შე-უდგებიან, მაგრამ გამოჩენილნი ცოტანი ხდებიან. ბატონი ავთანდილი კი სწო-რედ ამ უკანასკნელთა შორისაა.

დღეს უკვე მრავალი რეგალიისა და მონოგრაფიის ავტორს, ფოლოლოგთა თაობების აღმზრდელს, ბევრი აქვს საა-მაყო, თუმცა უმთავრესი, ალბათ, მაინც სამომავლო გეგმებია, რომლებიც, ასევე, მრავალფეროვანი და დატვირთულია. ვუსურვებ მას კიდევ დიდხანს ნაყოფი-ერ და წარმატებულ მოღვაწეობას. ჩვენ თქვენი შემართება მხნეობას გვმატებს და სამომავლოდ მაგალითს გვაძლევს.

*ნესტან კუტივაძე*

*აკაკი წერეთლის სახელმწიფო უნივერსიტეტის პროფესორი*

## მრავალმხრივი მოღვაწე

ფაქტია, რომ როცა კონკრეტული პი-როვნების სამეცნიერო და საზოგადოებ-რივი საქმიანობის შესახებ ვსაუბრობთ ან ვწერთ, არც თუ იშვიათად ქართვე-ლებს გარკვეული გადაჭარბება გვჩვევია. აქედან გამომდინარე, ხშირ შემთხვევაში, მკითხველი და მსმენელი დაბნეულია, ვერ გაურკვევია, როდისაა მოქმელი გულწრფელი და როდის სიტყვაუხვობს ყვარყვარეს „ბრძანდმეტყველებით“. ყო-ველივე ზემოთქმულიდან გამომდინარე, თავშივე მინდა ვაუწყო მკითხველს, რომ აბსოლუტურად გულწრფელი ვარ ამ წე-რილის წერის დროს.

ბატონი ავთანდილ ნიკოლეიშვი-ლი მართლაც გახლავთ მრავალმხრივი მოღვაწე და იშვიათი ადამიანური თვი-სებებით გამორჩეული პიროვნება. გა-სული საუკუნის 80-იან წლებში, როცა მის ლექციებს ვისმენდი, ძალიან სასია-მოვნო იყო ქართული სამწერლო პროცე-სის მისეული მწყობრი, თანმიმდევრული, ფაქტებისა და არგუმენტების მოხმო-ბით, კონკრეტული კულტურული თუ სოციალურ-პოლიტიკური ეპოქალური მოვლენების შეფასება. 80-იანი წლების ბოლოსათვის, როცა ეროვნული მოძრა-ობა გააქტიურდა და, ჩემი ფიქრით, სამ-წუხაროდ, არცთუ იშვიათად, თავი იჩინა ე. წ. „ურაპატრიოტიზმმა“, რაც არანაკ-ლებ საშიში მოვლენაა, ვიდრე ეროვნუ-ლი ნიპილიზმი და ზღვარდაუდებელი კოსმოპოლიტიზმი, ბატონი ავთანდილი დარჩა, როგორც ფაქტებისა და მოვლე-ნების გულისხმიერად, გულმტკივნეუ-ლად, დარბაისლურად გამჩხრეკ-შემფა-სებელი. მაშინდელი საზოგადოების ერთი დიდი ნაწილისაგან ხშირად მომდინარე „რადიკალიზმის დაკვეთის მოთხოვნას“ ყოველგვარი ცდუნების გარეშე აარიდა თავი. მერე იყო გასული საუკუნის შავ-

ბნელი, 90-იანი წლები, ქვეყნისთვის და საზოგადოებისთვის გზაჯვარედინული სიტუაცია, უდიდესი შეჭირვების ჟამი, რომელსაც, თუ შეიძლება ასე ითქვას, ერთი დადებითი თვისება მაინც ჰქონ-და — ყველამ და ყველაფერმა გამოაუ-ლინა და გამოაჩინა თავისი ჭეშმარიტი სახე. ბატონი ავთანდილი იმ პერიოდში ამქვეყნიურ თანამდებობა-მისიათა შო-რის ერთ-ერთ ყველაზე საპატიო საქმეს მსახურებდა. ის გახლდათ ქუთაისის აკაკი წერეთლის სახელმწიფო უნივერ-სიტეტის რექტორი. თანამდებობა, დიდი ქონება ან დიდი სიღუხჭირე, უმრავლეს შემთხვევაში, პიროვნების ჭეშმარიტ სახეს მთელი სიცხადით წარმოაჩენს. ხშირად მინახავს მის კაბინეტთან ან კაბინეტში, არეული დროის გამო, უკაც-რავად პასუხია, თავიასული, გადიდ-გულებულ-გავერაგებული ადამიანების წყება. ბატონი ავთანდილი ყოველთვის ახერხებდა, ყველასათვის შესაბამისი პასუხი გაეცა ყოველგვარი ხმის აწე-ვისა და ექსტრემალური სიტუაციების შექმნის გარეშე, რომლითაც დიდად იყო დაინტერესებული „ქვეყნის ბედით გუ-ლატკიეკებულ“, კაბინეტთან მომლოდინე „მამულიშვილთა” უმრავლესობა. იმ პე-რიოდში მისი ლოქტორანტიც გახლდით და, როცა მსგავს სიტუაციას შევესწრე-ბოდი, უკან გაბრუნებას დავაპირებდი ხოლმე, ვფიქრობდი, წუთის წინ ასეთ ბატალიებგამოვლილ ადამიანთან უხერ-ხული იქნებოდა სამეცნიერო საკითხებზე და სხვა პრობლემებზე საუბარი. მაგრამ რექტორი თვითონ მიმიხმობდა და ისე მშვიდად, გულისხმიერად მომცემდა რჩე-ვებს. მაშინაც მიკვირდა და ახლაც ფრი-ად მიკვირს, თუ როგორი ფიზიკური და სულიერი ძალების მობლიზების ფასად ახერხებდა იგი ასე ღირსეულად თავის

დაჭერას.

ბატონი ავთანდილი უდაოვოდ არის გამორჩეული ლიდერი, იგი მიზანს აღ-წევს არა ქვეშევრდომების შეურაცხ-ყოფის გზით, არამედ დარწმუნებისა და შეგონების, იშვიათად დელიკატური „შე-ფუცხუნების” მეშვეობით. მისი უშუალო ხელმძღვანელობითა და მონდომებით, ქართული ლიტერატურის მიმართულე-ბის აკადემიურმა პერსონალმა რამდენიმე საჭირო წიგნი გამოსცა, რომელთაც სია-მიენებით წაიკითხავს დაინტერესებული მკითხველი.

ბატონი ავთანდილი არა მხოლოდ ქართული ლიტერატურის ისტორიის შე-სანიშნავი მკვლევარია, არამედ იგი გახ-ლავთ დიდებული პოეტი და პროზაული ტექსტების ოსტატიც. ყოველგვარი გა-დაჭარბების გარეშე, მართლაც ძნელია, ერთ სტატიაში ამომწურავად ისაუბრო მისი მართლაც მრავალმხრივი სამეცნი-ერო და პედაგოგიური მოღვაწეობის შე-სახებ, თუმცა ერთი დაბეჯითებით უნდა ითქვას, რომ მრავალ საჭირო საქმესთან ერთად, ამ ბოლო ხანს მან რამდენიმე სქელტანიანი, მართლაც რომ მრავალ-მხრივ საინტერესო წიგნი გამოსცა, რომ-ლებშიც მონოგრაფიულადაა შესწავ-ლილი საზღვარგარეთ მცხოვრებ ჩვენ თანამემამულეთა ფოლკლორი, მხატ-ვრულ-პუბლიცისტური შემოქმედება და სხვ. ბატონი ავთანდილი ასევე აქტიუ-რად თანაშრომლობს აკაკი წერეთლის სახელობის სახელმწიფო უნივერსიტე-ტის კურსდამთავრებულთან, შესანიშნავ პიროვნებასთან და მეცნიერთან, გამორ-ჩეულ ქართველოლოგთან, თურქეთის რესპუბლიკის რიზეს უნივერსიტეტის პროფესორ პარუნ ჩიმქესთან. მასთან ერ-თად იგი არის ერთ-ერთი ხელმძღვანელი იმ პროექტისა, რომელიც ეხება XVIII-

XIX საუკუნეების ქართული მწერლო-ბის ნიმუშების შესწავლასა და გამოცე-მას თურქულ ენაზე. თავის დროზე, მისი ხელმძღვანელობით, ქუთაისის აკაკი წე-რეთლის სახელმწიფო უნივერსიტეტში ნოდარ დუმბაძის შემოქმედების შესახებ დისერტაცია დაიცვა ასევე ამავე სასწავ-ლებლის კურსდამთავრებულმა შესანიშ-ნავმა მკვლევარმა და პიროვნებამ მუზა-ფერ ქირიმ. უცხოეთში მცხოვრები ჩვენი თანამემამულეები ხშირად გამოხატავენ მადლიერებას ბატონი ავთანდილის ამ მამულიშვილური საქმიანობისადმი და ხშირად იწვევენ თურქეთსა და ირანში სხვადასხვა კულტურულ ღონისძიებებ-ზე.

მინდა, ბატონ ავთანდილ ნიკოლე-იშვილს დიდი სიყვარულითა და პატი-ვისცემით მივულოცო დაბადებიდან 70 წლის იუბილე, ვუსურვო ყოველივე სა-უკეთესო და ვუთხრა, რომ 70 წელი მის-ნაირი კაცისთვის ნამდვილად ბევრი არ არის. იგი ახალგაზრდული ენერგიითა და შემართებით არის აღსავსე. ეს რომ ასეა, შარშანდელ ტაო-კლარჯეთის ექ-სპედიციაში მასთან ერთად მონაწილე ბევრმა ახალგაზრდა უნივერსიტეტელმა ნახა, ჩვენი დიდებული წინაპრების მიერ მიუვალ ადგილებში ნაგებ, ხელთუქმნელ ძეგლებთან იგი ყოველთვის პირველი მი-დიოდა და მხნედ და დაუდღელად გამო-იყურებოდა.

სწორედ ხანგრძლივ სიცოცხლეს, ჩვეული ენერგიითა და შემართებით საქ-მიანობას ვუსურვებ დიდხანს და დიდ-ხანს, ქართული კულტურის საკეთილ-დღეოდ.

*ლუკა დვალიშვილი*

*ჰუმანიტარულ მეცნიერებათა ფაკულტეტის სახელით*



## ლვანდი მაცნეარისა

ქართულ ფილოგიურ მეცნიერებასა და მწერლობაში დღეს პროფესორი ავთანდილ ნიკოლეიშვილი აღიარებული სახელი და გვარია. ეს აღიარება დაფუძნებულია ათეული წლების განმავლობაში დაუღალავ მეცნიერული ძიებებით აღბეჭდილ შრომებზე და ქართული ლიტერატურის უდიდეს სივარულზე. და აი, მოსულა კიდევ „უამბო სოფლისაი“, საიუბილეო თარიღიც. ამ განვლილი სამოცდაათი წლის განმავლობაში მას ერთი დღეც კი არ უცხოვრია მამულზე ფიქრისა და მისი მრავალსაუკუნოვანი მწერლობის შესწავლისა და ამ კუთხით ქართული კულტურის სიდიადის წარმოჩენის გარეშე. მას, როგორც შესანიშნავ ფილოლოგს, მინიჭებული აქვს მრავალი ჯილდო და პრემია, მაგრამ ყველაზე დიდი ჯილდო მისთვის მკითხველის სიყვარულია, იმ თაობების მიერ დაფასებაა, რომლებიც უახლესი ქართული ლიტერატურის სიბლეს ეზიარნენ მისი სახელმძღვანელოებითა და ლექციებით. პროფესორი ავთანდილ ნიკოლეიშვილი ფართო დიაპაზონის მკვლევარია. მეოცე საუკუნის ლიტერატურის ისტორიის შესწავლას მან შვიდი ტომი მიუძღვნა. ეს ის პერიოდი იყო, როცა მრავალი აღიარებული ლიტერატურული ნაწარმოები წარსულიდან მომდინარე ტენდენციური შეფასებებისაგან უნდა გათავისუფლებულიყო. საჭირო იყო ახალი ხედვა, კვლევის ახალი მეთოდები, მიდგომა, რათა გადაფასებულიყო ის ღირებულებები, რომლებიც ათეული წლების განმავლობაში ჩვენი მწერლობის განვითარების შემფერხებლად იყო ქცეული. პროფ. ავთ. ნიკოლეიშვილი ერთ-ერთი პირველთაგანი იყო, რომელმაც ახალი კუთხით წარმოაჩინა მიხეილ ჯავახიშვილის, კონტანტინე გამსახურდიას, კონსტანტინე ლორთქიფანიძის, ტიციან ტა-

ბიძის, გალაკტიონის და სხვა მწერლთა შემოქმედების ძირითადი მიმართულებანი და ამით გზა გაუხსნა საბჭოთა იდეოლოგიისაგან თავისუფალი ლიტერატურათმცოდნეობის შემსწავლელ თაობებს. დიდი დედაწლი დასდო მან ქართულ-ერაულ, ქართულ-თურქულ, ქართულ-ირანულ, ქართულ-აზერბაიჯანულ ლიტერატურულ ურთიერთობათა შესწავლას. ამ თემებზე მას გამოქვეყნებული აქვს არაერთი სექულტარული ნაშრომი. შეიძლება ითქვას, რომ პროფ. გ. შარაძის შემდგომ ავთანდილ ნიკოლეიშვილი ერთერთი პირველია, რომელმაც მონოგრაფიულად შეისწავლა და უცნობი მასალები მოიპოვა ქართული ემიგრანტული მწერლობის შესახებ.

ბატონი ავთანდილი შესანიშნავი პოეტიც გახლავთ. ამიტომაც ღირებულია მის მიერ უახლესი ქართული პოეზიის ტენდენციების შესახებ გამოთქმული მოსაზრებები, რომლებიც ასახულია მის ამ თემაზე გამოქვეყნებულ მრავალრიცხოვან ნაშრომებში, კრიტიკულ წერილებში, ესეებში და ნარკვევებში. ასევე მან დიდი წვლილი შეიტანა ქართული მწერლობის ერთ-ერთ გამორჩეულ ჟანრში — გამოაქვეყნა არაერთი სამოგზაურო-მემუარული ნაშრომი, რომელთაც დიდი ინტერესით შეხვდა ქართველი მკითხველი. და აი, ასეთ შემოქმედებით საქმიანობაში შვიდი ათეული წელიც გასულა. პროფ. ავთანდილ ნიკოლეიშვილის მეცნიერული დედაწლი მნიშვნელოვანი და გამორჩეულია ქართულ ფილოლოგიაში. იგი მართლმადიდებელი კაცია და უფალი მისცემს ჯანმრთელობას, კვლავ და კვლავ შეაძლებინებს ახალი ნაშრომების შექმნას ჩვენი ერის საკეთილდღეოდ.

*ომარ გვეტაძე  
პროფესორი*

\*\*\*

დარწმუნებული ვარ, ჩვენი უნივერსიტეტის გაზეთის ამ ნომერში უამრავი მისალოცი წერილი, მოგონება და ნარკვევი იქნება ბატონი ავთანდილ ნიკოლეიშვილის შესახებ. ბევრი რამ შეიძლება ითქვას ამ დიდებულ პიროვნებაზე. ბატონი ავთანდილი გამორჩეულია, როგორც ოჯახის მეთაური, რა თქმა უნდა, როგორც მეცნიერი და გამომდინარე აქედან, როგორც ჩვენი ქვეყნის ღირსეული მოქალაქე.

პროფესორი ავთანდილ ნიკოლეიშვილი აკაკი წერეთლის სახელმწიფო უნივერსიტეტის გამორჩეული სახე და საუბიბო ბარათია და ამ მცირე წერილში ერთი ამბავი მინდა გავიხსენო, რომელიც ბატონ იუბილართან არის დაკავშირებული.

2012 წლის გაზაფხულზე თბილისის ივანე ჯავახიშვილის სახელობის სახელმწიფო უნივერსიტეტში ჩატარდა პუბლიკატორული მიმართულების მაგისტრანტთა და დოქტორანტთა ეროვნული კონფერენცია. კონფერენციაში მიწვეული სტუმრების სტატუსით ჩვენი უნივერსიტეტიდან მე და პროფესორმა რუსუდან საღინაძემ მივიღეთ მონაწილეობა. კონფერენციის სამუშაო პროგრამა ითვალისწინებდა თსუ-ს ახლად გარემონტებული პირველი კორპუსის დათვალიერებას. თსუ-ს ბიბლიოთეკაში ერთი საინტერესო მომენტის მომსწრენი

გავხდით. ახალგაზრდების საკმაოდ დიდი რაოდენობა ასეთ ფრაზას იმეორებდა: „ნიკოლეიშვილი გვინდა“. ნაცნობი გვარის გაგონების შემდეგ ბიბლიოთეკის თანამშრომელს ვკითხე თუ ვინ იყო „ნიკოლეიშვილი“. (რა თქმა უნდა, ჩვენთვის ნათელი გახდა ვის შესახებ იყო საუბარი).

ბიბლიოთეკარმა „ავგისხნა“, რომ სტუდენტები ითხოვდნენ ქუთაისელი პროფესორის წიგნებს, რომლებიც ძირითადი სახელმძღვანელოები იყო თსუ-ს ქართული ენისა და ლიტერატურის სპეციალობის სტუდენტებისათვის. გითხრათ სიმართლე ღონისძიებაში მონაწილე ქუთაისელი სტუმრები ძალიან ამაყები ვიყავით ჩვენი მასწავლებლისა და უფროსი კოლეგის ამგვარი საყოველთაო პოპულარობით.

ამავე დროს გვინდა ვთქვათ, რომ ბატონი ავთანდილის წიგნებით ისწავლება ქართული ლიტერატურის ისტორია საქართველოს თითქმის ყველა უმაღლეს სასწავლებელში. ამ ერთი ამბის მოგონებით კიდევ ერთხელ გვინდა მივუხატო ჩვენს უფროს მკვლევარსა და მასწავლებელს და ვუსურვოთ დღეგრძელობა და კეთილდღეობა.

*სულხან კუპრაშვილი  
ისტორია-არქეოლოგიის  
დებარტამენტის სახელით*

## საიგილო პიროვნება

იმეათია ადამიანი, რომელიც ისეთივე მონღოლური დარჩენილიყოს თავისი სიცოცხლის განმავლობაში, როგორიც სტუდენტობის ხანაში იყო.

საქმის ბოლომდე მიყვანის განუყოფელი სურვილი, შრომისმოყვარეობა, ყოველი წუთის დაგეგმვა და დროის ეკონომიურად გამოყენების განწყობა, დასახული მიზნის მიღწევა... აი, ამ საუკეთესო თვისებებით ხასიათდებოდა ავთანდილ ნიკოლეიშვილი სტუდენტობის დროს და ეს ბუნება შენარჩუნებული აქვს დღესაც.

ლექტორების დასაყრდენი და საყვარელი სტუდენტი იყო. არ ყოფილა შემთხვევა, დაეკვიანებინოს, გაეცდინოს ან მოუშხადებელი მოსულეყოს ლექციებსა და პრაქტიკულ მეცადინეობებზე. ქართული ენის, ლიტერატურისა და ისტორიის სპეციალობებზე შესასწავლ ყველა საგანს ერთნაირი სიძლიერითა და სიყვარულით სწავლობდა. იყო წარჩინებული. ამუშავებდა თემებს და კითხულობდა სტუდენტთა სამეცნიერო კონფერენციებზე. მისი შესრულებული ნაშრომები არა მარტო სტუდენტების, არამედ — ლექტორ-მასწავლებლების ინტერესსა და მოწონებას იმსახურებდა. იყო მსჯელობა, კამათი, აზრთა გაცვლა-გამოცვლა...

არჩეული იყო ალ. წულუკიძის სახელობის ქუთაისის პედაგოგიური ინსტიტუტის სტუდენტთა სამეცნიერო საზოგადოების თავმჯდომარედ. ეს საზოგადოება იმ პერიოდში პედინსტიტუტში არსებული ყველა ფაკულტეტისა და სპეციალობის სტუდენტებს აერთიანებდა.

თავისუფალსა და მოცლილს ვერ ნახავდით. აუდიტორიის გარდა, ხშირად შეხვედებით ინსტიტუტის ბიბლიოთეკაში, სამკითხველო დარბაზში, წიგნებით დატვირთული დადიოდა. უყვარდა პედინსტიტუტის სამეცნიერო ბიბლიოთეკა და იქაური თანამშრომლებიც. დღესაც წიგნების სიყვარულით ცხოვრობს.

ინსტიტუტის მაშინდელი წესდების მიხედვით, სტუდენტებს სამეცნიერო საბჭოში ერთი ადგილი ჰქონდათ დათმობილი. ავთანდილი, როგორც სტუდენტთა სამეცნიერო საზოგადოების თავმჯდომარე, არჩეული იყო პედინსტიტუტის სამეცნიერო საბჭოს წევრად. მესამეკურსელს ვ. ი. ლენინის სახელობის სტიპენდია დაუნიშნეს. სკკპ რიგებში სტუდენტობის დროს მიიღეს. ეს განსაკუთრებული შემთხვევა იყო. პარტიაში მისაღებად მთელი წლის განმავლობაში ინსტიტუტიდან მხოლოდ ერთ სტუდენტს ეძლეოდა რეკომენდაცია. ეს ერთიც ავთანდილი იყო.

ასეთი წარმატებების გამო ჩვენს თანა-

კურსელებსაც კი მისი დიდი რიდი გვექონდა, მაგრამ ჭკვიანი, ნიჭიერი და შრომისმოყვარე ავთანდილი ყველა ამხანაგთან ერთნაირ დამოკიდებულებაში იყო. არავის გამოყოფდა. სადაც კი წავედიო, ყველგან ჩვენ გვერდით იყო. კურსელების ჭირსა და ღზინის იზიარებდა. არასოდეს არავის დაკლებია. პირიქით, გაჭირვების დროს ყოველთვის პირველი მიდიოდა ისევე, როგორც — დღეს. ამიტომ სამედიკო მიგვაჩნდა და ასეთივე გრძნობა გაგვაჩნია ამჟამადაც.

პოეზიის ნიჭით იყო დაჯილდოებული. ჩვენს თანაკურსელ ვაჟებთან ერთად პოეზიის საღამოებს აწევობდა. ახალგაზრდა მწერალთა წრეს ხელმძღვანელობდა ინსტიტუტში. ამ პერიოდში პედინსტიტუტში გამოდიოდა სტუდენტ შემოქმედთა ხელნაწერი გაზეთი „ფაზისი“. ავთანდილი ამ საქმეს უნარიანად უძღვებოდა. „ფაზისში“ გამოსაქვეყნებელ ლექსებს ჩვენი კურსელი მომავალი პოეტები: თეიმურაზ ლანჩავა, ჯემსი კეპულაძე, დემურ კირთაძე, სხვები და თვით ავთანდილიც ხშირად დასვენებებზე ან ლექციების შემდეგ გვიკითხავდნენ. ჩვენს ჯგუფში ამ დროს ეშვარ გორდაძე, ჯანსუღ ღვინჯილია, ავთანდილ ყურაშვილი, ოთარ ჭუმბურიძე და გენო კლდიაშვილიც გვსტუმრობდნენ.

„საღვთოდ გასაგონი და მსმენელთათვის დიდი მარგი“ პოეზია ჩვენზე კარგ გაველენას ახდენდა. ეს პროცესი ისედაც გვსიამოვნებდა და კიდევ მეტად გვიმძაფრებდა პოეზიისადმი სიყვარულის გრძნობას. ამიტომაც თითოეული ჩვენგანი დღესაც ლექსების სიყვარულით ვცოცხლობთ. განსაკუთრებით ის მოგვწონდა, მათი შემოქმედების ნიმუშების განხილვის მომენტში ერთმანეთისადმი კრიტიკულ შენიშვნებს გულწრფელად, დაუფარავად რომ გამოთქვამდნენ, ზოგჯერ ლექსებს ლექსითვე უპასუხებდნენ, ერთმანეთს ფსევდონიმებს უგონებდნენ, ამა თუ იმ პოეტს ადარებდნენ, წლების შემდეგ ვინ ვინ იქნებოდა, იმაზედაც ამაზვილებდნენ ყურადღებას. იყო ჟრიაშული, ხალისი, მხიარულება, სტუდენტობის ხანის ბედნიერება და ერთმანეთის დიდი სიყვარული, რაც დღესაც გრძელდება.

ყველა თანაკურსელი ავთანდილს გულით ვულოცავთ საიუბილეო თარიღს. ვუსურვებთ, კვლავაც ასეთი ენერგიით, საქმის სიყვარულით, ამაღლებული განწყობით განეგრძოს ცხოვრება, ყოფილიყოს ჯანმრთელად მრავალჟამიერ.

*იზოლდა რუსაძე*





# უღაჰი სიყვარულის გფლოზალი

კიდეე ერთი საფეხურით ამაღლდა ავ-თანდილ ნიკოლეიშვილი, აისაფეხურა კიდეე და უფრო გაფართოებული გამოჩ-ნდა მისი მოედანი, რომელზეც კარგა ხნის წინ შეაბიჯა და დასახლდა. რასაკვირვე-ლია, ის მოედანი მაშინ პატარა იქნებო-და, თვალში რომ არ გეცემოდა, ისეთი, მაგრამ ახლა იმოღენაა, ათასობით თვალი ვერ გაწვდება. მონდომებული მზრუნვე-ლის ბეჯითობამ, შრომამ და ნაყოფიერე-ბამ თავისი გაიტანა და სამფლობელოს ფართთან ერთად მისმა ღირებულებამაც იმატა. უკვე ათეულობით წელია თავად გახლავართ ამ მშენებლობის მომსწრე, შემეყრე იმისა, თუ როგორი ჯაფითა და ოფლის ღვრით სცილდებოდა ბალავერს ამაღლებისკენ მიმავალი თითოეული კე-დეელი, თითოეული მტკაველი ამ კედლე-ბისა.

ხდება ხოლმე, სხვები წერენ რომე-ლიმე რჩეულ პიროვნებაზე ერცეულ ბი-ოგრაფიებსა და ისტორიებს. ავთანდილ ნიკოლეიშვილმა მოასწრო უკვე საღდაც მომავალში მომლოდინე მის ღვაწლთა აღმწერელს და საკუთარი ხელით დაწერა არა მხოლოდ ფუნდამენტური ნაშრომები, არამედ თავისი ბიოგრაფიაც. მან დაუზო-გაგად გამოიყენა და დახარჯა საკუთარი

შესაძლებლობანი ქართული მწერლობის მიღწევათა გამოსავლენად, განსაკუთრე-ბით კი მეოცე საუკუნის მხატვრულ მე-სიტყვეთა ოსტატობის წარმოსაჩენად. ბოლო ორმოცდაათი წელია არავეის ისე არ უზრუნვია წინა საუკუნის ლიტერა-ტურული პროცესების ძირეული ძვრების მართებულად გათვალსაჩინოებისთვის, როგორც ეს შეძლო ავთანდილ ნიკოლე-იშვილმა, საკმაო მოცულობის სამაგიდო ტომებად რომ გაგვანია დღეს და თი-თოელ მათგანს სახელმძღვანელოს უფ-ლება სამართლიანად აქვს მოპოვებული. შეიძლება წარმატებით მოახერხო მონოგ-რაფიების, დისერტაციების, სხვადასხვა ფილოლოგიური ღოზირების მქონე ნარ-კვევების დაწერა,მაგრამ რამდენადაც ჩე-მი პატარა გამოცდილება მკარნახობს, სა-ხელმძღვანელოს (სახელმძღვანელოების) შექმნა მხოლოდ იშვიათი მეცნიერული და პედაგოგიური აღღოთი დაჯილდოებულ მოღვაწეს ხელეწიფება (არა მხოლოდ ფი-ლოლოგიაში).

ჩემი აზრით, ამ განსაკუთრებულობი-თაა სამაგალითო ავთანდილ ნიკოლეიშ-ვილის საქმიანობა მის ამ სამოცდაათ-წლეულში. უფრო განსაკუთრებული კი მისი მწერლური ბუნებრიობა გახლავთ.

სწორედ რომ ბუნებრიობაზე მოგახსენებით და არა მწერლის ოფიციალურ სტატუსზე. ამიტომაცაა, რომ მის ნარკვევებს ყოველ-თვის ნატიფი ხელწერა ეტყობათ და მათი წაკითხვისას სქელტანიანი ლექსიკონების დახმარება არ გვიწევს, დანაწევრებულად მოჩანს არა მხოლოდ მოპოვებული მასა-ლის ფასეულობა, არამედ მკვლევრის კვა-ლიფიკაციის წონადობა, ძველი ინფორ-მაციის ახლებური დასაბუთებულობით გააზრება, მაცდუნებელი პროგნოზირების შემოთავაზება და, როგორც აღვნიშნე, ყველაფერ ამის მარტივად, საოცარი უბ-რალეობით მოწოდება.

არაერთხელ მიმილოცია ბატონ ავთან-დილისათვის იუბილეებთან ერთად შემოქ-მედებითი წარმატებები და ყოველთვის ვგრძნობდი, საკმარისად არ გამომდიოდა სიტყვათქმა. ახლაც ასეა - ერთ პატარა მისაღმებაში როგორ გინდა ჩაატიო,რა-საც გულწრფელად ფიქრობ პიროვნება-ზე,რომლის ნაღვაწის მხოლოდ ჩამოთვლა რამდენიმე გვერდს რომ მოინდომებს.

თუმცა მთლად მშრალადაც ვერ დავ-დგები. ბატონი ავთანდილი სამაგალითოა იმითაც, რომ მხოლოდ მეცნიერული დი-რებულებებით აგებული კაცი არაა.ჩემი თაობის არაერთ ლიტერატორს გაუძარ-

თლა, ათეულობით წელი მასთან ერთად რომ მოგვიწია ურთიერთობა, მისი დაკვა-ლიანებით რომ ავიდგოთ ფეხი და დღესაც არ განელებია ჩვენს უფროს მეგობარს ჩვენდამი სითბო და სიყვარული, ამიტო-მაცაა,რომ ჩვენც მისი და ჩვენივე ბიოგ-რაფიების განუყრელი ნაწილები ვართ.

ჩვენც (უამრავი სხვაც) ვღგავართ იმ მოედანზე ამ წერილის თავში რომ ვახსე-ნე, ვღგავართ უზარმაზარი წიგნის სახლის აივნებზე, ოთახებში, კიბეებზეც, ეზოშიც, ყველგან ვღგავართ, საღღევანდლო გა-დასახედიდან რომ დაცქერს ბატონი ავ-თანდილი. ესაა მისი ოჯახი,მისი კარ-მი-დამო, მისი მშობლიური მიწა-წყალი, მისი სული და გული - ქართული მწერლობა, ქართული ფესვები, ქართულობა.

და ეს ყველაფერი მაინც მასში ჩაბუ-დებული თავიდათავი სიყვარულია, ღვთი-ური ძალმოსილებაა, რომლის გარეშე ერთ ნაბიჯსაც ვერ წარდგამდა წინ ავთანდილ ნიკოლეიშვილი, ასე წელგამართული ვერ იქნებოდა თავის სამოცდაათზე.ეს საგან-ძური მას არასდროს გამოეუღვა.

გია ზოფერია

## "გზა მგვარვალისაჲნ"

ასაკი ნამდვილად საიუბილეოა, ჭარ-მაგობის, ღვაწლმაგისა და ნამსახურების, დამსახურების, გადასახედის, გადმოსა-ხედის, გაკეთებულის, გასაკეთებელის, ერთი სიტყვით, გული არ დაგწვდება ნამდვილად არის შეჯამების ასაკი: მო-ღით და ჩვენც შევაჯამოთ ჩვენი მეგობ-რობის ღრმა და შინაარსიანი ცხოვრება, რა თქმა უნდა, დეტალურად არ შევუღ-გები ყველაფრის აღწერას, მაგრამ მნიშ-ვნელოვან ეპიზოდებს მაინც გავიხსენებ. მაშინ ერთად ვმუშაობდით ფილოსოფიის კათედრაზე ლაბორანტებად. შენ წერილი გამატანე შენს შეყვარებულთან, ის შეე-ვარებული დღეს შენი მეუღლე ქ-ნი მანა-ნა ზივზივაძე გახლავს. გულამოსკვნილი რომ წერდი, “ნისლიანი ფიქრები, ჩამოშ-ლილი თმები, ნეტავ გამაგებინა სულ არ გენატრებოი” — თურმე მასაც ენატრე-ბოდი და შენს წერილს რომ გადაეცემდი, იგი მთელ ჯგუფს უკითხავდა დიდი აღ-ტაცებით, ასეთი ლამაზი მოგონებით მინ-და მოგილოცო დაბადების დღე. ალბათ, შენზეა ნამდვილად ნათქვამი — „სადაც წახვიდე გზაც აგიმწვანეს, ლოდებიც გექცეს მებრძოლ ბიჭებად, იარო ღვეის ნაბიჯებს ჰკავდეს, შენი ყოფელი გადა-ბიჯებაო”. ნამდვილად ღვეის ნაბიჯებით იარე ძმაო, შენი შეგნებული ცხოვრების გზაზე, შენ არ მიგეცევიყა ყურადღება. რამდენი ძალლიც შემოგიყვოდა ამ გზაზე, შენი მიზნის მიღწევას ბევრი სიამოვნება შესწირე, დაბრკოლებებიც გქონდა საკ-მაო, მაგრამ შენ მართლაც არ გაშინებ-და დაღლა იმ მწვერვალზე ასასვლელად, რასაც მეცნიერების მწვერვალები ჰქვია — წარმატებული და გამარჯვებული კა-ცი ხარ ღვთისწყალობით, — წარმატბუ-ლი მეუღლე, შვილები — შენს გზას გა-მოჰყვნენ — მათაც დიდი სიტკბო იგემეს მეცნიერების ხის ნაყოფისა — ყველას გვეამაყება და გვიხარია შენი სოფიკო მადრიდის (ესპანეთი) უნივერსიტეტში რომ კითხულობს ლექციებს. ორი შვილი და შესანიშნავი მეუღლე მისი ოჯახი ოქ-როს ფონდია — ოთიკო და მის მეუღლე თეა კაპანაძე — ჩვენი უნივერსიტეტის შესანიშნავი წევრები არიან — შეილიშ-ვილები კი ოჯახის გვირგვინია.

ძმაო ავთანდილ, ცოტა შინაგანმა ინ-ტიმმა გამიგრძელა საუბარი ოჯახზე, მაგრამ კაციობრიობას ჯერ არ შეუქმნია უფრო ღირსებული რამ, ვიდრე ოჯა-ხია. რაც შეეხება შენს სამეცნიერო და საზოგადოებრივ მოღვაწეობას, ამით არ დავლდი შენს კოლეგა-მეგობრებს, რად-გან საქვეყნოდ აღიარებულია შენი დი-დი წარმატებები. 50 წიგნი და 300-ზე მეტი სამეცნიერო წერილი შენი მეცნი-ერული წარმატებების დასტურია. გან-საკუთრებით ბოლო წელს გამოცემული ოთხტომეული, რომელიც დამტკიცებუ-ლია, როგორც სკოლის, ასევე უნივერ-სიტეტის სტუდენტათთვის სასწავლო სახელმძღვანელოდ და ფართო მკითხ-ველისათვის საუკეთესო ლიტერატუ-რულ გამოკლევად, რაც შეეხება საზო-გადოებრივ მოღვაწეობას — ცხრა წელი უნივერსიტეტის რექტორობა ითვლება, ნამდვილად ძნელი და საამაყოც იყო, საყურადღებოა ის ფაქტი, რომ დღესაც შენი კოლეგები ისეთი პატივისცემით გექცევიან, როგორც მაშინ, ეს კი შენი ადამიანური ურთიერთობის ზომიერების დიდი მაგალითია. რაც შეეხება ფარ-თი საზოგადოებრივ მოღვაწეობას, აქაც ბევრი რამ გაქვს საამაყო — ქართულ-ებრაულ, ქართულ-თურქულ, ქართულ-სპარსულ სამეცნიერო ურთიერთობებში, მართლაც, თვალსაჩინო წარმატებები გა-განჩია.

ძმაო ავთანდილ, მილოცვის წერილია და ბევრი, რომ არ გამომივიდეს, გილო-ცავ 70 წლის იუბილეს, შენს ძვირფას ოჯახთან ერთად ასე წელში გამართული, თავაწეული, მართალი და ბედნიერი კა-ცის უფლებით, შენი სამშოს, შენი მე-გობრების, შენი ახლობლების საამაყოდ — წინ გიძღვოდეს შენი 95 წლის ღედი-კოს ლოცვა სანთლად ანთებული.

უღრმესი პატივისცემით და დიდი სიყვარულით

შენი ძმა და მეგობარი

ოთარ კუმბურიძე  
პროფესორი

## ჩვენი ავთო, გილოცავთ!

70 წელი არცთუ ბევრია თითქოს, მაგრამ ამ ადამიანმა უამრავი ნაშრომისა და სა-ხელმძღვანელოს, ქართული ლიტერატურის ისტორიის ამსახველი ათეულობით წიგ-ნის შექმნა მოასწრო. არის ცნობილი კრიტიკოსი და მკვლევარი, უმაღლესი სკოლის დამსახურებული პედაგოგი, პროფესორი, გელათის მეცნიერებათა აკადემიის აკადე-მიკოსი, წლების მანძილზე იყო ქუთაისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის რექტორი, სტუდენტთა მრავალი თაობის აღმზრდელი. და თითქმის ვერ ნახავთ ქუთაისის კულ-ტურულ სიერცეში საღამოს, შეხვედრას, პრეზენტაციას, მსგავსი ლიტერატურული ზასიათის ღონისძიებებს, რომ მიკროფონთან ავთანდილ ნიკოლეიშვილი არ იდგეს, აუ-დიტორიას, დაინტერესებულ ახალგაზრდობას ქართველი მწერლებისა და პოეტების, ლიტერატურის ისტორიის განსაკუთრებით მნიშვნელოვანი მონაკვეთების შესახებ თა-ვის დიდ ცოდნას არ გადასცემდეს.

მე და ჩემი თაობის ფილოლოგებს კი ახალგაზრდა პოეტი ავთანდილ ნიკოლეიშვი-ლიც გვახსოვს - ჩვენი კურსის კურატორი და უფროსი მეგობარი, რომლის ლექსები ზეპირად ვიცოდით და წიგნაკებშიც მრავლად გვეწერა. გვახსოვს ჟურნალ-გაზეთებში გამოჩენილი მისი პირველი პუბლიკაციები და პირველი წიგნიც...

წლებმა წარმოაჩინეს მისი ნაღვაწი.

და ამასობაში გამონათებულა კიდეც შემოღგომის მზე.

ჩვენო ავთო!

გილოცავთ!

ნანული ცხედიანი

სიბყვის მდინარი	ბაბონ ავთანდილ ნიკოლიიჰვილს
„საით მივეყვართ ამ სოფლის შარას, ჩვენ ბავშვობიდან მოვივიართ ყველა, წყაროს სათავე ჯერ არ დამშრალა, სიტყვა და აზრი მჭესავით ელავს.	გონი ბოძებული უფლისგან საჩუქრად,
ღრო გაღის, თითქოს წლებს ვემაღებით, დღეს ღრო და ჟამიც დიდებად გვათოვს, თეთრი რაშების კვნესის ნალები, ცაზე მთიების ლაშქარი ნათობს!	თვალს გვიხელს, საქმისკენ მიილტვის ძალუმაღ.
მოსკება, მოქუხს სიტყვის მდინარე, მოქრიან ზღაპრის ბედაურებიც და რთველი გიღგას მართლაც ბრწყინვალე, ქართული სიტყვის მეთაურობით!	სიტყვები ნაქარგი სინათლის სხივებად,
განუზომელი შრომა და ფიქრი დღეს ღვთის ნობათად ამდენი წიგნი რწმენა - იმედით მლოცველი ირგვლივ, მომავალს ახალ საუნჯეს მიჰკვრის	ყოველ წამს გვანიჭებს სიხარულს სანუკვარს.
ღრო მიღის, წლები მრავლისმნახველი, თაკარა ლექსის სტრაქონს მთარხვეს, ჩემი სიტყვა და ჩემი სათქმელი, დღეს ამ ლექსისთვის შემოვიანახე.”	სიმართლე, ნათქვამი ბრძნულად და მხატვრულად,
	გვიქადის სიამეს მოხეთიქლს ტაღლებად,
	მივევებით დინჯად და აუჩქარებლად,
	ცოდნისკენ საგალი ბილიკის საძებრად!
ნაზი ხელაია	მონიკა ჯიჭონაია



# ასე ფიქრობენ, ასე ამბობენ, ასე უყვართ...



**მარინა ქაცარავა** (პროფესორი): ბატონ ავთანდილთან თბილი მოგონებები გვაკავშირებს. ბევრი ჩვენგანი მას სტუდენტობიდან იცნობს. შემდეგ კოლეგებიც გაგზნდით. ათეული წლები ერთად ვმოღვაწეობთ. არასოდეს გვინახავს, ვინმეზე უპატიოდ და უშევრად მოლაპარაკე. იგი სხვათა ჭირისა და ღზინის გამზიარებელია. ბატონი ავთანდილის მრავალმხრივი მოღვაწეობა პარმონიულად ითავსებს მომავალი თაობების აღმზრდელის უმნიშვნელოვანეს, პოეტის, კრიტიკოსის, ლიტერატურული გემოვნების რედაქტორის, საქმეს.

**რუსუდან სალინაძე** (პროფესორი): თითქმის ოცდაათი წელი გასულა მას შემდეგ, რაც ბატონ ავთანდილს შევხვდი პირველად. ჩვენი ქვეყნის ცხოვრების ერთ-ერთ ძალიან მნიშვნელოვან პერიოდს, ეროვნული მოძრაობის წლებს, უკავშირდება ეს შეხვედრა ქუთაისის ნიკო მუსხელიშვილის სახელობის პოლიტექნიკურ ინსტიტუტში (შემდგომში ტექნიკურ უნივერსიტეტში), სადაც გამართულ ერთ-ერთ მიტინგზე დაისვა საკითხი ქართული ენის კათედრის გახსნის შესახებ. მალე სიტყვა საქმედ იქცა: შეიქმნა ქართული ენის, ლიტერატურის, კულტურისა და ხელოვნების ისტორიის გაერთიანებული კათედრა, რომლის ხელმძღვანელადაც პროფესორი ავთანდილ ნიკოლეიშვილი დაინიშნა. ამ კათედრაზე ბატონმა ავთანდილმა თავი მოუყარა პუბლიკატურ დარგის სხვადასხვა სფეროს წარმომადგენლებს (ფილოლოგებს, ისტორიკოსებს, ხელოვნებათმცოდნეებს...). დიდი ბედნიერება იყო მათ გარემოცვაში ყოფნა. ბატონი ავთანდილი ყველას გვაერთიანებდა და, პირველ ყოვლისა, გვიჩვენებდა საუკეთესო მაგალითს ადამიანთა შორის ურთიერთდამოკიდებულებისა და პატივისცემისა, აგრეთვე, იმისა, თუ როგორ უნდა მართო, როგორ უნდა გაამართიო ურთულესი პრობლემაც კი ისე, რომ გაოცებულმა თქვა: უი, ეს რა ადვილი ყოფილა!..

ჩვენი საქმიანი ურთიერთობის უწყვეტი ოცდაათი წლის მანძილზე ბევრი მნიშვნელოვანი ეპიზოდი შემიძლია გავიხსენო, მაგრამ განსაკუთრებულად გამოვყოფ ბატონი ავთანდილის მხარდაჭერასა და დამოკიდებულებას ემიგრანტებისადმი, თურქეთელი და ფერეიდნელი ქართველებისადმი, თურქეთის რესპუბლიკის რამდენიმე უნივერსიტეტში არსებული ქართული ენისა და ლიტერატურის სპეციალობისადმი. გავიხსენებ იმ კეთილგანწყობას, რომელიც რიგს უნივერსიტეტის სტუდენტებთან პირველივე შეხვედრისთანავე მოიპოვა ღირსეულმა პროფესორმა. იგი ყოველთვის ერთგულად დგას იქ, სადაც წყდება ჩვენი ქვეყნის, ქართული ენის, ჩვენი ქალაქის, უნივერსიტეტის ღირსებისა და მომავლის საკითხი.

ეულოცავ ბატონ ავთანდილს იუბილეს, ვუსურვებ მხნეობას, კეთილდღეობასა და კვლავიღებურად შრომის ნაყოფით დახუნძლულ წელთა სიმრავლეს!

**ნინო ფხაკაძე** (ასოც. პროფესორი): ბატონი ავთანდილ ნიკოლეიშვილი — აკადემიურ სივრცესა და ოჯახურ გარემოში თანაბრად ღირსეული, პატივსაცემი, ქალაქისა და ქვეყნისათვის გამორჩეული პიროვნება, დიდი საუნივერსიტეტო ისტორიის განუყვრელი ნაწილი, საგანმანათლებლო ინიციატივების ავტორი და განმასხვრციელებელი, კოლეგიალური პროფესორი, მრავალი სტუდენტის, მაგისტრანტის, დოქტორანტის, ახალგაზრდა მკვლევრის აღმზრდელი, სიტყვაში გაცხადებული ნიჭის უბადლო შემცნობი, ფართო დაპაპონის კრიტიკოსი, პოეტური სიტყვაკაზმულობისა და პროზაული საუნჯის ქართველური მეისტორიე, რომლის შემოქმედებითი ბიოგრაფიაც ნიშანდებულია ფუნდამენტური კვლევებით, ავბედითი ქარტეხილების გამო ეროვნულ სხეულს დაშორებულ ქართველთა შეუდარებელი გულშემატკივარი, ისტორიასა და მეცნიერებაში მათი „დაბრუნების“ სურვილით გულანთებული მკვლევარი. ბატონი ავთანდილისთვის დამახასიათებელია მეცნიერული სიღრმე, ეროვნული სულისკვეთება, ინტელექტუალური ხედვა, საზოგადოებრივი პასუხისმგებლობა, ლიტერატურული სული, ადამიანური უშუალობა...

მრავალჟამიერ მის ნიჭსა და საქმიანობას სხვათათვის სასიკეთო ღვაწლის გასასხივოსნებლად!

**იზოლდა რუსაძე** (ასოც. პროფესორი): დასაფასებელია ბატონი ავთანდილის წლების განმავლობაში გაწეული საქმიანობა უნივერსიტეტის პუბლიკატურ მეცნიერებათა ფაკულტეტზე საჯარო სკოლის მოსწავლეების მოზიდვის მიზნით. ის უნივერსიტეტში მუშაობის დღიდანვე, ჯერ კიდევ სრულიად ახალგაზრდა ლექტორი, ზრუნავდა მოსწავლეებში ქართული ენისა და ლიტერატურის პროფესიის სიყვარულისა და პატივისცემის დანერგვისათვის. სისტემატურად მონაწილეობდა და დღესაც აქტიურადაა ჩართული მოსწავლეთა სასახლის მიერ ჩატარებულ თვითშემოქმედებით სამეცნიერო კონფერენციებში. იყო პერიოდი, როცა მოსწავლეთა სასახლეში დასავლეთ საქართველოს ყველა რაიონიდან ჩამოდიოდნენ მეექვსედან მეთორმეტე კლასის ჩათვლით მოსწავლეები თავიანთი

ნაშრომების დასაცავად და გულისფანცქალით ელოდნენ პროფესორ-მასწავლებლების შეფასებას. ბატონი ავთანდილი კი ყოველ წელს აქ კომისიის თავმჯდომარე იყო. ის გულ-დასმით უსმენდა ყველა მოსწავლეს, აძლევდა შესაფერის რჩევა-დარიგებას. მან ბევრ ლიტერატურისმოყვარულს გაუკვალა გზა შესაბამისი მიმართულებით.

**ეკა დადიანი** (ასოც. პროფესორი): ავთანდილ ნიკოლეიშვილი — ღირსეული პიროვნება, უზადო მეცნიერი, საზოგადო მოღვაწე... შემკულ-დაჯილდოებულია ყველა იმ ადამიანური ღირსება-თვისებით, რაც ადამიანს სრულყოფილს გახდის: ნიჭი, საქმის სიყვარული, შრომისმოყვარეობა, დიდი ნებისყოფა, მაღალი პასუხისმგებლობა, კოლეგიალობა, მეგობრობა... ბატონი ავთანდილის დაუღალავი და ნაყოფიერი მოღვაწეობის შედეგი სახეზეა: ის მრავალი მნიშვნელოვანი მონოგრაფიის, სახელმძღვანელოსა და სამეცნიერო პუბლიკაციის ავტორია. მისი სახელი უპირველესად პროფესიონალიზმსა და წარმატებასთან ასოცირდება. სწორედ ბატონი ავთანდილის მსგავსი ადამიანები ქმნიან უნივერსიტეტის და, ზოგადად, ქვეყნის წარმატებას. მეამაყება, რომ ვიყავი მისი სტუდენტი, ამჟამად კი ვემუშაობ იმ დეპარტამენტში, რომელსაც წლებია ღირსეულად უძღვება.

ბატონი ავთანდილი თავაწეული და ვალმოხდილი ზელება 70 წლის იუბილეს. ეულოცავ ამ მნიშვნელოვან თარიღს და ვუსურვებ ჯანმრთელობას, ღვგრძელობას, დასახული მიზნებისა და გეგმების შესრულებას. დარწმუნებული ვარ, კიდევ არაერთი საინტერესო ნაშრომით გაახარებს სამეცნიერო საზოგადოებას.

**მარინე კუხალაშვილი** (ასოც. პროფესორი): დიდი სიყვარულით, უღვეი ღამაზი, კეთილი და საუკეთესო სურვილებით, ეულოცავ ბატონ ავთანდილს საიუბილეო თარიღს. ის ყველა იმ თაობის საყვარელი პედაგოგი და აღმზრდელი ბრძანდება, ვისაც ჩვენს უნივერსიტეტში ფეხი აუდგამს მრავალი წლის მანძილზე. მის ცხოვრებაში ერთი დღეც არ ყოფილა საყვარელი საქმიანობის გარეშე. არის ობიექტური, პუნქტუალური, ენერგიული, საგნის მცოდნე, ნიჭიერი, საერთო საქმისათვის თავდადებული, სტუდენტის ცოდნისა და ნიჭიერების დამფასებელი. მან ღირსეულად განვლო გზა სტუდენტობიდან დღემდე და იმ ბედნიერ ადამიანთა რიცხვს შეუერთდა, რომლებიც ავტორიტეტს უქმნიან ქალაქს, უნივერსიტეტს და აქვთ მორალური უფლება, ამაყად დააბიჯებდნენ მშობლიური უნივერსიტეტის კედლებში.

ბატონ ავთანდილს ახლა, განვლილი ცხოვრების გადმოსახედიდან, შეუძლია იამაყოს გაკეთებული საქმეებით, მის მიერ გაზრდილი სტუდენტებით, არაჩვეულებრივი ოჯახითა და საუკეთესო შვილებით, შვილიშვილებით.

ამ ღირსშესანიშნავ დღეს ეულოცავ აწსუ ხელმძღვანელობას, მისი სამეცნიერო საბჭოს მთელ შემადგენლობას, პუბლიკატურ მეცნიერებათა ფაკულტეტს, ქართული ფილოლოგიის დეპარტამენტს, ბატონ ავთანდილს კი ვუსურვებ მრავალი წლის ჯანმრთელ სიცოცხლეს მეცნიერებისათვის ღირსეულისა და საინტერესოს შექმნით!

**მაია მიქაუტაძე** (ასოც. პროფესორი): ბატონ ავთანდილ ნიკოლეიშვილზე საუბარი რთულიც არის და მარტივიც: მარტივია იმდენად, რამდენადაც მასზე საუბრისას არ გჭირდება ფიქრი, რა უნდა თქვა, რით დაიწყო; სიტყვები თვითონ მოდის და თანაც ისე, რომ ერთმანეთს ეცილებიან: ნიჭიერება, პროფესიონალიზმი, საქმისადმი უდიდესი სიყვარული, შრომისმოყვარეობა, კეთილსინდისიერება, პასუხისმგებლობა, კოლეგიალობა, საკვლევი საკითხების სიღრმისეული წვდომით დაწერილი მრავალი საინტერესო და მნიშვნელოვანი მონოგრაფია, სახელმძღვანელო თუ სამეცნიერო პუბლიკაცია... რთულია იმდენად, რამდენადაც რაღაც აუცილებლად დაგრჩება უთქმელი... ბატონი ავთანდილ ნიკოლეიშვილი ნიშნავს იმისა, თუ როგორი უნდა იყოს მეცნიერი, კოლეგა, მასწავლებელი...

ეულოცავ, ბატონ ავთანდილს! კვლავაც დიდხანს და ნაყოფიერად გელვაწოს ჩვენი უნივერსიტეტისა და ქვეყნისთვის!

**ლუიზა ზაჭაპურიძე** (ასისტ. პროფესორი): „მშვიდი, გაწონასწორებული, დაუღალავად მშრომელი ბატონი ავთანდილ ნიკოლეიშვილი ჩემთვის ლიტერატურის არქეოლოგია, მივიწყებულ, ისტორიის მტკვერში დაფარულ გმირობებს რომ აღმოაჩენს და მათ ახალ სიცოცხლეს სჩუქნის...

„აზროვნება არის ჩუმი საუბარი ღმერთთან წარსული შეხვედრების შესახებ ანუ ეს არის სიტუაცია, როდესაც რაღაც ხელახლა იბადება, მაგრამ განახლებული და აღორძინებული“ (მ. მამარდაშვილი). შემიძლია, ვთქვა, რომ ბატონი ავთანდილი ის მოაზროვნეა, რომლითაც ამაყობს ქუთაისი და ჩვენი მშობლიური აკაკი წერეთლის სახელმწიფო უნივერსიტეტი.

*ქართული ფილოლოგიის დეპარტამენტის ქართული ენის მიმართულება*



## ქართული ხელბურის რაინდი

დრო თვალისდახამხამებაში გადის, მის კვალდაკვალ ადამიანებიც იცვლებიან, მაგრამ დიდი პიროვნებები ახერხებენ მის დამორჩილებასა და რაციონალურად გამოყენებას ისე, რომ ინარჩუნებენ თვითმყოფად სახესაც და მონოლითურობასაც. ასეთი ადამიანები ღირსეულებს თვალისწინებით უფრო ხილდებიან და კომპრომისებზე თითქმის არ მიდიან. სწორედ ასეთი გახლავთ ქართული ფილოლოგიის დეპარტამენტის ხელმძღვანელი, მესაჭე და მეთაური პროფესორი ავთანდილ ნიკოლეიშვილი.

იმპიათად შეხედებით ისეთ ენერგიულ, ერთუბიანებით გამორჩეულ, სიახლეებისადმი გახსნილ ადამიანს, როგორიც ბატონი ავთანდილია. იგი ერთ-ერთი იმთაგანია, ვინც დროს ეტოქება და ჯაბნის, ვისაც წინააღმდეგობების არ ეშინია, ვისთვისაც უმაღლესი ღირებულებები ხელშეუხებელია, ეროვნული ფასეულობები და ადამიანური ურთიერთობები - პრიორიტეტული.

განსაკუთრებით აღსანიშნავია ბატონი ავთანდილის დამსახურება და დეაწული ეროვნული მუხტის გაღვივებისთვის. ამაზე მეტყველებს მისი ზრუნვა მსოფლიოს სხვადასხვა ქვეყნებში მომოფანტულ მართლმადიდებელ, კათოლიკე თუ მაჰმადიან ქართველთა მიმართ. თუ ვინმეს კალამი უჭრიდა, ან ახლა მოღვაწეობს და გამწვრალი არ არის მხატვრულ მუხას, ყველას მოეფერა და თავისი ყურადღების არეალში მოაქცია, რაც აისახა კიდევ მისი ავტორობით გამოცემულ წიგნებში. მას არც ქართველთა მოძმეებრაველი ერი დავიწყებია და სათანადო პატივიც მიაგო ქართველი ებრაელების ქართველ ხალხთან მრავალსაუკუნოვან ძმობას წიგნში „ებრაული თემა ქართულ მწერლობაში“ (2008), რომელშიც განზოგადებული სახით არის წარმოჩენილი ებრაული საკითხისადმი ქართველ მწერალთა დამოკიდებულების უმთავრესი არსი და მიზანსწრაფვა.

ამაყები ვართ, რომ ბევრი ღირებულებით შემკული მეთაური ჰყავს ჩვენს დეპარტამენტს - ეროვნული მუხტით, სიყვარულით სავსე გულით, უსაზღვრო კეთილშობილებით, უდალათო მეგობრობით, კოლექციალობით, ადამიანებისადმი დიდი სიყვარულითა და სტუდენტების

მიმართ დაუღალავი მზრუნველობით გამორჩეული. ჩვენთვის ძალიან გულისამაწყვებელია მისი გულისხმიერება თითოეული ჩვენგანის მიმართ. ხოლო რაც შეეხება ერუდიციასა და ღრმა პროფესიონალიზმს, ამაზე მეტყველებენ მისი რეგალიები, მრავალრიცხოვანი მონოგრაფიები და სახელმძღვანელოები, რომლებითაც ცოდნას იძენენ ჩვენი ქვეყნის სხვადასხვა უმაღლესი სასწავლებლის სტუდენტები.

ბატონო ავთანდილ, ბედნიერები ვართ, რომ გვყავხართ და თქვენი არსებობით ჩვენც გვიღამავებთ ცხოვრებას და ჩვენს ქალაქს, უნივერსიტეტსაც უფრო მეტ ელფერს სძენთ. სამოცდაათი წელი შემგისრულდათ, თუმცა კვლავ ახალგაზრდა ბრძანდებით და გასაკეთებელიც ბევრი გაქვთ. ეჭვი არ გვეპარება, რომ თქვენი ცხოვრების დანარჩენი აღმართებიც ასეთივე საინტერესო და წარმატებული იქნება, როგორიც წინა... დარწმუნებული ვართ, ბევრ ახალბედს ჩვენსავით ჩვეულად უანგარობით კვლავ გაუკაფავთ გზას მეცნიერებისაკენ.

გისურვებთ, ჩვეული ენერგიით გაგვრძელებინოთ აქტიური სისხლსაგნე სამეცნიერო კვლევითი საქმიანობა, კვლავაც გეჭიროთ ხელი აკადემიური და საზოგადოებრივი ცხოვრების პულსზე, ისეთივე სითბოთი და მზრუნველობით შემოგხედოთ ჩვენთვის, როგორც მიგვაჩვიეთ.

დიდ მადლობას გიხდით იმ მზრუნველობისთვის, გულისხმიერებისა და თანადგომისთვის, რასაც ჩვენი დეპარტამენტის წევრები ყოველთვის ვგრძნობთ თქვენგან.

ბედნიერ წელთა სიმრავლეს გისურვებთ თქვენს ღამაჲს ოჯახთან და კეთილისმსურველებთან ერთად. უფალმა დაგილოცოთ და გიკურთხოთ ყოველი ნაბიჯი, დღე და წელი.

*წლები მიფრინავენ სწრაფად, თუცა ვერ ტოვებენ კვალს, ხედავ, მსჯელობა - დროის შესატყვისი, ახალგაზრდული გაქვთ კვლავ. დიდია სიღრმე თქვენი ნატყფრალის, ვერ წაშლის დრო მუხთალიც მას. რამდენი წიგნები გაქვთ დახაწრი... კულტურის რაინდო, ზეაღ?!*

მანანა ჭიჭინაძე

## გილოცავთ!

ბ-ნო ავთანდილ, თქვენ ზრუნავთ ქალაქის სხვადასხვა საჯარო სკოლის მოსწავლეებზე, რომლებიც მოსწავლეთა სასახლეში ქართული ენის ნორმების შემსწავლელი წრის წევრები არიან. სწორ მიმართულებას აძლევთ მათს გამოსვლებს და თქვენი რჩევით უკვალავთ გზას მომავალი მეცნიერებისაკენ. თქვენ ხომ უკვე მკაფიო წელია ყოველი მათგანის შეფასებაში მონაწილეობით, როცა ისინი თავიანთი პარტარ-პატარა მოსწავლეებით წელიწადში ერთხელ, აპრილში, სახელმწიფო ენის ზეიმის დღეებში, უნივერსიტეტის ქართული ფილოლოგიის პროფესორ-მასწავლებელთა წინაშე გამოდიან, ზრდით მათ პატრიოტიზმის გრძნობით, უდევებთ სამშობლოს, ქართული ენისა და ლიტერატურის სიყვარულს. გულით გილოცავთ საიუბილეო თარიღს. გისურვებთ ყოველივე კარგს.

ნარგიზ ჩეჩელაშვილი

მოსწავლეთა სასახლის ქართული ენის ნორმების შემსწავლელი წრის ხელმძღვანელი



## ჩემი მოგონებების ღირსეული პერსონაჟი

რაც დრო გადის, მით უფრო ხშირად შემახსენებს თავს მოგონებანი, რომლებიც კვლავაც ასაზრდოებენ ჩემს სულიერ ცხოვრებას და ხშირად, სიზმარშიც კი, მბრუნებენ ქუთაისურ გარემოში. წარსულთან შეხვედრის ეს ფორმა განსაკუთრებით ფასეულია ჩემთვის დღეს — თანამედროვე ცხოვრების მეტისმეტად აჩქარებული ტემპის პირობებში, საკუთარ მე-ში ჩაძირულ პიროვნებათა გარემოცვაში...

მოგონებათა ამ „წიგნის“ ძირითადი პერსონაჟები არიან შრომისმოყვარე, შემოქმედებითად წარმატებული და კეთილშობილებით გამორჩეული ადამიანები. სწორედ ასეთი რჩეულია ავთანდილ ნიკოლეიშვილი, ჩვენი ავთო, თავისი კეთილი ღიმილითა და გულისხმიერებით.

...ნელ-ნელა იმარცვლება ფიქრთა კრიალოსანი, გონებაში კვლავ ცოცხლდება ჩვენი გულწრფელი, მეგობრული, ნდობასა და პატივისცემაზე დამყარებული ურთიერთობის ამსახველი მოგონებანი, ნახევარსაუკუნოვან ისტორიას რომ ითვლის უკვე.

პირველი ეპიზოდი, რაც დღემდე მკაფიოდ შემორჩა ჩემს მეხსიერებას, უკავშირდება ავთანდილის სტუდენტობას.

...პედაგოგიურ ინსტიტუტში სტუდენტთა სამეცნიერო კონფერენცია ტარდებოდა (მე მაშინ ქართული ენის კათედრის ლაბორანტი ვიყავი). მომხსენებლები ერთმანეთს ცვლიდნენ, კამათობდნენ. განსაკუთრებით აქტიურობდა ავთანდილი, ერთ-ერთ საკითხზე მსჯელობისას რამდენჯერმე გამოიყენა ფრაზა „ჩემი აზრით“. მე მაშინ ცოტა კიდევ გამიკვირდა სტუდენტისაგან ასეთი „სითამამე“. რატომღაც ჩემი თაობის სტუდენტები ასე საჯაროდ ვერ ვებედავით ხმამაღლა გვეთქვა „ჩვენი აზრი“. სწორედ იმ დღეს დავრწმუნდი, რომ ავთანდილს უკვე ჰქონდა მისაბაძი „სითამამე აზროვნებაში“ და დამოუკიდებელი გზების ძიების უდიდესი სურვილი (რამაც ბუნებრივად განაპირობა მისი წარმატებული სტუდენტობა). ყოველივე ამას მაშინ თავისებურად ალამახებდა ავთანდილის „ჭიდილი რითმებთან“ და პირველი პოეტური სტრიქონებიც, ძალიან რომ მოსწონდათ სტუდენტ გოგონებს... ასე თანდათან ჩამოყალიბდა ჩვენ თვალწინ ერთი მაღალი, გამხდარი ვანელი ყმაწვილი გამორჩეულ კურსდამთავრებულად.

ავთანდილი პირველად ქართული ენის კათედრის ლაბორანტად დაინიშნა, თუმცა მეცნიერული კვლევის საგნად მაშინვე აირჩია ქართული ლიტერატურა. ამ გამოკვეთილ მიზანს დავმატა მისი გასაოცარი შრომისმოყვარეობა და წარმატებებმაც არ დააყოვნა: პირველ დისერტაციას მეორე მოჰყვა და ავთანდილმა, სრულიად ახალგაზრდამ, ლიტერატურითა შორის

დამსახურებულად მოიპოვა აღიარება — ნიჭიერი მკვლევრის სახელი.

გადიოდა დრო. ლექციათა ლექცია ცვლიდა, პარალელურად იწერებოდა საინტერესო გამოკვლევები სქელტანიანი წიგნები — სახელმძღვანელოებისა თუ მონოგრაფიების სახით. მიუხედავად ჩვენი განსხვავებული პროფესიული სფეროებისა, ერთმანეთის სამეცნიერო საქმიანობას კარგად ვიცნობდით არა მხოლოდ ნაშრომებით, არამედ ერთსა და იმავე სტუდენტურ აუდიტორიებში ლექციებითაც. გარდა ამისა, წლების განმავლობაში ერთად ვმუშაობდით მისაღებ გამოცდებზე, ვთანამშრომლობდით სხვადასხვა სახის საქალაქო თუ სხვა საზოგადოებრივ ღონისძიებებში და ა. შ. ყველაგან და ყოველთვის ჩვენ გვაერთიანებდა საქმის სიყვარული და პასუხისმგებლობა.

...ასე ნელ-ნელა ჩაიფურცლა ჩემი მოგონებების „წიგნი“ და თვალწინ დამიდგა უკვე სამოცდაათიანელი ავთანდილ ნიკოლეიშვილი, რომელსაც გულწრფელად მინდა მიეულოცო ეს საიუბილეო თარიღი და ჩემი მოკლე მოგონება დავამთავრო შემდეგი სიტყვებით: ნათქვამია, ამ წუთისოფელში ზოგი ბედით ცხოვრობს, ზოგი კი უბედობით; რომ ყოველი კაცის ბედისწერა დაბადებამდე ცაშია გადაწყვეტილი... ასეა თუ ისე, შენ, ჩემო ავთანდილ, ნამდვილად ხარ ქუდბედიანი კაცი, უფლისგან ყოველმხრივ დალოცვილი, ანუ, სხვაგვარად რომ ვთქვა, ზენაარმა უხვად მოგმალდა ცხოვრებისეული სიბრძნე-სიკეთე და, რაც მთავარია, იმის ღრმა რწმენაც, რომ ადამიანი თავად ქმნის თავის მომავალს. შენ, ჩემო ავთანდილ, ნამდვილად ხარ ქუდბედიანი კაცი, უფლისგან ყოველმხრივ დალოცვილი. ზენაარმა უხვად მოგმალდა ცხოვრებისეული სიკეთე და იმის ღრმა რწმენაც, რომ ადამიანი თავად ქმნის თავის მომავალს.

ღიახ, წლების განმავლობაში მოუღწეული შრომით, ნიჭიერებით, მიზანმიმართული საქმიანობით, ნაბიჯ-ნაბიჯ შექმენი დღევანდელი ავთანდილ ნიკოლეიშვილი — თვალსაჩინო მეცნიერი, ხელხვაიანი მწერალი, საერთაშორისო სამეცნიერო ცენტრების წევრი, აკადემიების აკადემიკოსი და ა. შ. როგორც ჩვენში, ისე უცხოეთში; მშველი, ყოველთვის გაწონასწორებული ხელმძღვანელი... ერთი სიტყვით, ყოველმხრივ მისაბაძი და სანიმუშო პიროვნება.

ასე სვეტდნიერი და წარმატებული გატაროს ღმერთმა ცხოვრების გზაზე, ყოველთვის ბარაქიანი იყოს შენი შემოქმედებითი შემოღგომა!

გისურვებ წელთა და წიგნთა სიმრავლეს!

ყუჟუნა ფეიქრიშვილი

იუბილეს ვულოცავთ ღირსეულ პიროვნებას, სულით ხორცამდე ქართველს, გამორჩეულ მეცნიერს, პროფესორს, აკადემიკოსს ავთანდილ ნიკოლეიშვილს. მისი ღვაწლი განუზომელია ჩვენი ქვეყნის მეცნიერების, კულტურის, განათლების წინაშე. მრავალი იდეის ავტორის და მისი განმახორციელებლის, სხვა უამრავ სასიკეთო საქმეებთან ერთად, უდიდესი დამსახურებაა, ოცი წლის წინ, ანუ გამომცემლობის დაფუძნება. ვუსურვებთ კიდევ ბევრ სასაქართველოო იდეებზე ეზრუნოს და ეფიქროს ჩვენი ქვეყნის მომავალი თაობების სიყვარულით ანთებულ მის ნათელ გულსა და გონებას.

ანსუ გამომცემლობა



## გ ი ლ ო ც ა ვ დ ა ბ ა დ ე ბ ი ს დ ღ ე ს , მ ა მ ა !

ჩემი შვილი - საბა ხშირად ამავობს თავის სკოლაში, “სელებრითი” ბაბუა მყავსო. კაცი არ დადის საქართველოში, ავთო ბაბუს რომ არ იცნობდესო, ხშირად დაუტრიაბაზებია მეგობრებში და მეც ხშირად დავეუბნებოვარ, მისი სიმართლეში რომ არ შეპარვოდათ ეჭვი მის მეგობრებს. მთელი საქართველოს სკოლებში და უნივერსიტეტებში ავთო ბაბუს წიგნებით სწავლობენო – ამავად უყვება ვეველას, ვინც მოუსმენს. არ ბეზრდება ბაბუს ქება, მისით თავის მოწონება...

ავთანდილ ნიკოლეიშვილი მართლაც ბევრისთვის კარგად ნაცნობი და საყვარელი მეცნიერი, მწერალი და პროფესორია. მაგრამ იმ ავთანდილს, ვიხეც დღეს მე ვწერ, ცოტა იცნობს. მე ჩემი და ოთიკოს მამაზე, საბას, ოლივიას, პატარა ათუკოსა და ნიაკოს ბაბუაზე ვწერ.

ნათქვამია, მშობლებს არ ირჩევენო. რომ ირჩევენ, ალბათ, ვეველა შვილი ჩემნაირ მამას აირჩევდა. ჩემი ყოველი წარმატება მისი დამსახურებაა, ჩემი ყოველი გამარჯვება – მისი გვერდით ღვთისა და მხარდაჭერის შედეგი.

მამამ შემავარა წიგნი, მამამ მასწავლა, რომ თავმდაბლობა სიმტკიცის მაჩვენებელია და არა სისუსტისა; რომ რასაც დათესავ, იმას მოიმკი...

მამამ მასწავლა, რომ რაც არ უნდა კარგი მშობლები და ქმარი ყავდეს, ქალს თავისი საყვარელი საქმე და პროფესია სჭირდება. ჩემს შესაძლებლობებშიც ეჭვი არასოდეს შეპარვია...

მეამაყება, რომ ასეთი მამის შვილი ვარ. მეამაყება, რომ ჩემს შვილებს ასეთი ბაბუა ჰყავთ!

მინდა, კიდე დიდხანს გვედგეს გვერდით, კიდე დიდხანს გვიმაგრებდეს ზურგს და გვაძლევდეს მაგალითს ადამიანობისას, სიკეთისას, სულგრძელობისას, ერთგულებისას...

გილოცავ დაბადების დღეს, მამა!

**სოფიკო ნიკოლეიშვილი**

მადრიდის აგტონომიური უნივერსიტეტის პროფესორი, ესპანეთი



## ვ უ ლ ო ც ა ვ !

ველოცავ ბატონ ავთანდილს იუბილეს. უდიდესია მისი ღვაწლი ქართულ მწერლობასა და განათლებაში. უდიდესია მისი ღვაწლი პირადად ჩემს კარიერაშიც, რისთვისაც ყოველთვის მადლიერი და დავალებული ვიქნები.

არიან ადამიანები რომლებიც განსაკუთრებით შეგაშველებენ ხელს, ინტერესს გამოიჩენენ და გვერდით დაგიდგებიან. ასეთი ადამიანია ჩემს ცხოვრებაში ბატონი ავთანდილი.

ამერიკაში სასწავლებლად წასვლა მისი დამსახურებით შეეძლო, რამაც მთლიანად შეცვალა ჩემი ცხოვრების მიმართულება და ისეთი გზები გამიხსნა, რასაც ოცნებაშიც კი ვერ წარმოვიდგენდი.

გილოცავთ, ბატონო ავთანდილ, და მადლობას გიხდით ასეთი დიდი ღვაწლისთვის!

ულრმესი პატივისცემითა და მოწიწებით

**ქეთი მამისეიშვილი**

არკანზასის უნივერსიტეტის პროფესორი და განათლების ფაკულტეტის დეკანის მოადგილე აკადემიურ დარგში (ამერიკის შეერთებული შტატები)



მთავარი რედაქტორი **ზია ხოშური**

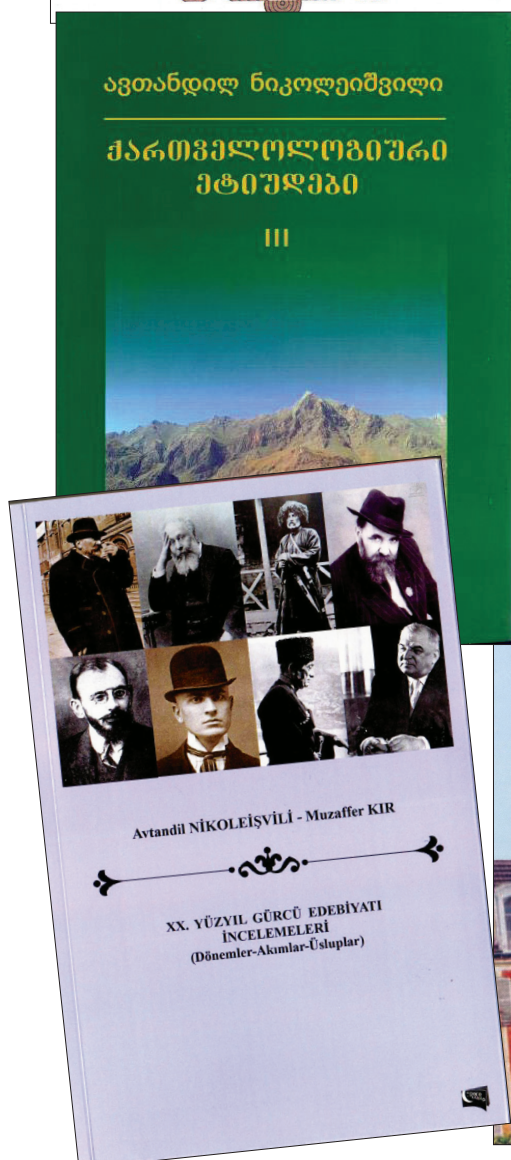
რედაქტორის მოადგილე **ლელა ჩოგოვაძე**

კორექტორები **თამარ გუგუშვილი**

კომპიუტერული უზრუნველყოფა **ნინო პატარია**

ჩვენი მისამართი: ქუთაისი, თამარ მეფის ქ. № 59  
ტელ.: 2-59; 593 73 63 59; 593 32 94 88; 551 94 97 94  
E-mail: atsugazeti@gmail.com

გაზეთი აიწყო და დაკაბადონდა  
აკაკი წერეთლის სახელმწიფო უნივერსიტეტის  
გამომცემლობაში  
ტელ.: 24 00 21; E-mail: atsugamomcemloba@gmail.com



უცხოეთში შექმნილი  
ქართული პოეზიის  
ანთოლოგია



ავთანდილ ნიკოლეიშვილი  
პარტოვოლოგიური  
ანთოლოგია  
IV

